



Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 33

Samstag, den 2. Dezember 2023

Nr. 47



Herzliche Einladung zur Rentnerweihnachtsfeier

am Samstag, 09.12.2023
um 15:00 Uhr
auf dem Saal in Bischofroda

Für Unterhaltung und das
leibliche Wohl ist gesorgt.

Eine schöne Weihnachtszeit wünschen
der Bürgermeister Markus Riesner,
der Heimatverein Bischofroda e.V. und
die Stiftung Zukunft Bischofroda-Thüringen.

Weihnachtsmarkt

10.12.2023

am Schloss

Ab 15:00 Uhr

in Berka vor dem Hainich

Eröffnung mit einem Programm der KiTa Zwergenland



Für das
leibliche Wohl
ist bestens
gesorgt.

Anschließend erwartet euch ein Angebot mit vielen regionalen
Ständen, handgemachte Sachen, der Weinkeller öffnet für euch
und sogar der Weihnachtsmann (oder sein Gehilfe) hat sich
angekündigt. Also kommt vorbei und habt mit uns ein paar
schöne Stunden.

Es laden ein die Vereine aus Berka v. d. H. ☺



Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Wichtiges auf einen Blick

Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon:	036926 947-0
Fax:	036926 947-47
Internet:	www.vg-hainich-werratal.de

Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2
99831 Creuzburg

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

info@vg-hainich-werratal.de

Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de

Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

finanzen@vg-hainich-werratal.de

Kämmerei

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

kaemmerei@vg-hainich-werratal.de

Kasse, Steuern

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Böttger, Chr. 036926 947-27

Frau Siemon, N. 036926 947-24

kasse@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6
99826 Berka vor dem Hainich

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-16

Hauptabteilung

Frau Ziegenhardt, I. 036926 947-10

hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de

Kindergärten

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Schütz, J. 036926 947-17

kita@vg-hainich-werratal.de

Friedhofsverwaltung

Frau Gröber 036926 947-16

friedhof@vg-hainich-werratal.de

Personal

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

personal@vg-hainich-werratal.de

Werratalbote

werratalbote@vg-hainich-werratal.de

Bauabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

bauabteilung@vg-hainich-werratal.de

Liegenschaften

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

liegenschaften@vg-hainich-werratal.de

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

Kontaktbereichsbeamte

Herr Kaßner

036926 - 71701

Sprechzeit Creuzburg

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Frau Günther 036924 48935

Sprechzeit Mihla

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

standesamt@vg-hainich-werratal.de

Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

Touristinformation Creuzburg/Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“

Frau Hornung, A. 036926 98047

Öffnungszeiten:

Apr. - Okt.

Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März

Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

Frau Lämmerhirt, E. 036924 489830

Öffnungszeiten

Montag: 10.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 10.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 10.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.30 Uhr

Freitag: 10.00 - 15.00 Uhr

Samstag und Sonntag: geschlossen

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Notrufe

Polizeinotruf110
Ärztlicher Bereitschaftsdienst03691 6983020
Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst03691 6983021
 (Zentrale Leitstelle Wartburgkreis)112
 Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.
 Regionalgeschäftsstelle Creuzburg036926 71090
bei Havarien:

Wasser: Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal
 Stedtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach
 036928 961-0
 Fax 036928 961-444
 E-Mail: info@tavee.de
 Bereitschaftsdienst /
 Havarietelefon:..... 0170 7888027
Gas: Ohra Energie GmbH 03622 6216
Strom: TEN Thüringer Energienetze

Fäkalienabfuhr: 036928 9610

Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin 036926 82513
 Stiftungspraxis Creuzburg,
 Hausarzt M. Schumann 036926 724088
 Zahnärztin Andrea Danz 036926 82234
 Zahnarzt Schuchert 036926 82700
 Klosterapotheke 036926 9570
 Montag - Freitag 08:00 - 18:00 Uhr
 Samstag 08:00 - 12:00 Uhr
 Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg 036926 82272

Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg 036926 99996
 Email: feuerwehr-creuzburg@t-online.de
 Thüringer Forstamt Hainich-Werratal 036926 7100-0
 Tourist Information 036926 98047
 Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“ 036926 71780
 Stadtbibliothek 036926 82361
Öffnungszeiten der Stadtbibliothek
 Am Markt 3, Creuzburg
 Dienstag 10:00 - 13:00 Uhr
 Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr

Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

Gemeinde Berka v. d. H.
 Bürgermeister Christian Grimm
 Sprechzeit
 nach Vereinbarung0170 2915886

Gemeinde Bischofroda
 Bürgermeister Markus Riesner
 Sprechzeit:
 jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat . 17.00 - 18.30 Uhr
 bgm-bischofroda@t-online.de

Stadt Amt Creuzburg
 Bürgermeister Rainer Lämmerhirt 036924 47428
 Sprechzeit: 16.00 - 17.30 Uhr
 oder nach Vereinbarung
 dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla
 dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

Amt Creuzburg OT Creuzburg
 Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz
 Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus 16.30 - 18.00 Uhr
 jeden Donnerstag

Amt Creuzburg OT Mihla
 Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner 0170 9088889
 o.rindschwentner@amt-creuzburg.de
 Sprechzeit nach Vereinbarung

Amt Creuzburg OT Ebenshausen
 Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg 0171 6877849
Gemeinde Frankenroda
 Bürgermeisterin Erika Helbig 036924 42152
 Sprechzeit:
 Dienstag 18:00 - 19:30 Uhr

Gemeinde Hallungen

Bürgermeister Gerd Mähler
 Sprechzeit:
 Dienstag 17:00 - 18:00 Uhr

Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Frank Moenke 036926 9400
 Sprechzeit:
 Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr
 und nach Vereinbarung

Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert 0172 9566183
 Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer 0172 7559591
 Sprechzeit:
 Dienstag 17:30 - 18:30 Uhr

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt
 03606 655-0 o. 03606 655-151
 Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: 0175 9331736

Ohra Energie GmbH

Störungsannahme ERDGAS 03622 6216

TEAG Thüringer Energie AG

Kundenservice 03641 817-1111

TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 0800 686-1166 (24 h)

Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

Feuerwehr Mihla 036924 47171
 Fax 036924 47172
 E-Mail: fw-mihla@t-online.de
Apotheke 036924 42084
 Montag - Freitag 08:00 - 18:30 Uhr
 Samstag 08:00 - 13:00 Uhr
Sparkasse 03691 6850

VR-Bank Ihre Heimatbank eG

Zweigstelle Mihla 03691 236-0
Bibliothek Mihla 036924 47429
 dienstags 14:00 bis 18:00 Uhr
 donnerstags 09:00 bis 16:00 Uhr
 Gruppen und Schulklassen etc.

mittwochs 08:00 - 13:00 Uhr
Museum im Rathaus Mihla 036924 489830
 Mittwoch - Freitag 10:00 bis 14:00 Uhr
 Letzter Sonntag im Monat 13:00 bis 16:00 Uhr
 Auch Termine nach Vereinbarung möglich!

Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37
 dienstags 15:00 - 18:00 Uhr
Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37
 gerade Woche dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

Ärzte

Frau Dr. Heiland 036924 42105
Zahnärztin Frau Turschner 036924 42373
Zahnärztin Frau Staegemann 036924 42322

Tierärzte

Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder

Lauterbach 036924 47830
Tierarztpraxis J. Andraczek
 Mihla 036924 42041

Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 49

Samstag, 16. Dezember 2023

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum
17. Dezember 2023 - 12. Januar 2024

Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 49

Freitag, 8. Dezember 2023

LINUS WITTICH Medien KG

Bereitschaftsdienste

Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag18.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages

Mittwoch, Freitag13.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages

Samstag und Sonntag *07.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages

* (sowie Brückentage und Feiertage
einschließlich Heiligabend und Silvester)

Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundener Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

Kirchliche Nachrichten

Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchengemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda,
Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

99831 Creuzburg, Klosterstraße 12
Pastorin Breustedt
Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und
Nicolai-Treffpunkt 036926/ 719940

99831 Ifta, Eisenacher Str. 9
Büro Ifta, Heike Schwanz
Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de
ifta@kirchenkreis-eisenach.de
www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de
http://www.krauthausen-thuringen.de/kirchgemeinde.html
Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32
Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15
Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta
Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra
Pfarramtsbüro Ifta donnerstags
von 14 bis 18 Uhr, Heike Schwanz
Pfarramtsbüro Creuzburg, Klosterstr. 12
von 10-12 Uhr, Angela Köhler

**Wir grüßen Sie mit dem
Wochenspruch für die kommende Woche:**

*Siehe dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer.
(Sach 9, 9b)*

und laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

2. Dezember

16.00 Kirche Ifta, Adventskonzert des Gesangvereins „Frohsinn“
anschließend Weihnachtsmarkt,
in der Pfarrscheune können Sie Teelichtgläser mit Engelmotiven
der Kirchendecke und die Jahreschronik 2023 unserer Kirchengemeinden erwerben.

3. Dezember, 1. Advent

14.00 Kirche Krauthausen, mit Adventskaffee

Samstag, 9. Dezember (Achtung: geänderter Termin)

15.00 Pfarrhaus Pferdsdorf, Adventsfeier

10. Dezember, 2. Advent

10.00 Gemeindehaus Creuzburg

11.00 Pfarrhaus Scherbda

Freitag, 15. Dezember

18.00 Kirche Scherbda, Adventsmusik mit dem Michael-Prætorius-Chor

17. Dezember, 3. Advent

18.00 Nicolaikirche, Adventsmusik mit dem Michael-Prætorius-Chor

24. Dezember, Heiligabend

15.00 Kirche Krauthausen

16.00 Kirche Pferdsdorf

16.30 Nicolaikirche Creuzburg

17.00 Kirche Spichra

18.00 Kirche Scherbda

18.00 Kirche Ifta

22.00 Nicolaikirche Creuzburg

22.00 Kirche Ifta

Adventsfeiern

Sonntag, 3. Dezember

14.00 Kirche Krauthausen

Samstag 9. Dezember

15.00 Pfarrhaus Pferdsdorf

Mittwoch 13. Dezember

14.30 Pfarrhaus Scherbda

Donnerstag 14. Dezember

14.30 Gemeindehaus Creuzburg

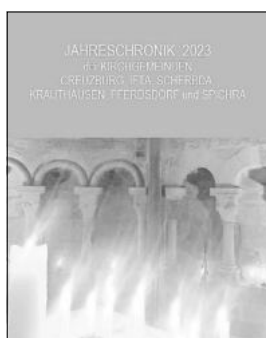


Am 1. Dezember öffnet sich der lebendige Adventskalender.**Creuzburg:**

- 1.12. Feuerwehr
- 2.12. Familien Döring/Stein Am Plan
- 6.12. Nicolaikirche, offenes Adventsliedersingen
- 7.12. Familie König, Neue Scherbdaer Str.
- 8.12. Fam. Rödiger, Klosterstr.
- 9.12. tegut
- 10.12. Familie Landefeld, Bahnhofstr.
- 12.12. Hausgemeinschaft *Zur Heiligen Elisabeth*
- 13.12. Familien Preß/ Schau-Baudler Karl-Marx-Str.
- 14.12. Familie Sienhold, Elisabethstr.
- 15.12. Familie Lux, Eisfeld
- 17.12. Michael-Praetorius-Chor, Adventskonzert Nicolaikirche
- 20.12. Familie Schwanz, Kasseler Str.
- 21.12. Familie Siemon, Bahnhofstr.
- 22.12. Restaurant *Auf der Creuzburg*

Scherbda:

- 1.12. Nikolas Eichholz,
- 3.12. Paola und Noemi Hendrich
- 5.12. Ludwig und Marlene Ebel
- 6.12. Jugend Rot-Kreuz
- 7.12. Jakob und Jette Grimm
- 8.12. Conrad Cron
- 11.12. Paul und Carl Weber
- 12.12. Emma und Paula Rollberg
- 13.12. Pfarrhaus
- 14.12. Lotta und Greta Liebich
- 15.12. Michael-Praetorius-Chor, Adventskonzert Nicolaikirche
- 16.12. Feuerwehr
- 18.12. Jasmin Schrade
- 19.12. Elise Schäfer
- 20.12. Moritz, Johannes und Milena
- 21.12. Norik und Tilda Johne (bei Heidi Johne)
- 22.12. Lilly, Noah und Mika Weber
- 23.12. Fam. Eichholz, Zittel

Jahreschronik 2023

für 3,00 erhältlich bei den Veranstaltungen der Kirchgemeinden, Bäckerei Kram, Nicolaitreffpunkt Creuzburg und Pfarrhaus Ifta

Auf 62 Seiten wird von großen Festen und kleinen Ereignissen berichtet. Fotos von den Krippenspielen sind ebenso darunter wie Konfirmationen und Jubelkonfirmationen ... Wir danken den Sponsoren, durch die der Preis nicht erhöht werden musste.

Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 20.00 im Pfarrhaus Madelungen

Christenlehre

montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

17. November 15.30 Werkeln und Spielen für Kinder ab 9 Jahre, Pfarrhaus

Gemeindekirchenratssitzungen

17. November 19.30 Pfarrhaus Ifta

21. November 19.30 Pfarrhaus Scherbda

1. Donnerstag im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

Gemeindenachmittag

1. Mittwoch im Monat, 14 Uhr, Pfarrhaus Scherbda

Konfirmandensamstage**9.30 bis 13.00 Beginn mit einer Andacht in der Nicolaikirche Creuzburg**

25. November 7. Klasse; 2. Dezember 8. Klasse

Wenn Sie eine Andacht oder einen Besuch anlässlich einer Jubelhochzeit oder eines Krankenbesuchs wünschen melden Sie sich bitte im Pfarramt Creuzburg.

Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.

montags und dienstags ab 14 Uhr

dienstags bis freitags von 10.00 - 12.00

Weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen

Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen.

Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen

und Helfer. Wenn Sie Freude daran haben, in

unserem Treffpunkt mitzuarbeiten, sind Sie herzlich willkommen.

**Kirchgeld**

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2021 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

Kirchgemeinde Creuzburg

Sparkasse Wartburg

DE74 84055050 0000 036811 BIC HELADEF1WAK

Kirchgemeinde Scherbda

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE30 820 640 88 000 73 39054 BIC GENODEF1ESA

oder bei Rosi Cron in Scherbda:

dienstags von 16.00 bis 17.00

Kirchgemeinde Krauthausen

VR Bank Eisenach-Ronshausen eG

IBAN DE38 82064088000 6529445

Kirchgemeinde Ifta

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE 98 8206408800 0 7101538 BIC GENODEF1ESA

oder donnerstags von 14 bis 18 Uhr

im Pfarrhaus bei Heike Schwanz

Kirchgemeinde Pferdsdorf

IBAN DE 76 520 604 10 000 8002592 BIC GENODEF1EK1

Kirchgemeinde Spichra

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindekirchenräte, Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Heike Schwanz, Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt.



Veranstaltungen



Freitag
08.12.23
18:00 Uhr

**Wir laden ein
zum Krippenspiel
zwischen den Ziegen**

Für Essen und Trinken ist gesorgt.

Wo: Hof Rösebach,
Kreuzgasse 7, 99830 Ifta

Amt Creuzburg

Informationen

Geänderte Öffnungszeiten zu Weihnachten/Neujahr in der Bibliothek Mihla

Die **Bibliothek Mihla** ist in der Weihnachtszeit vom **18.12.2023 bis 01.01.2024 geschlossen**.

Ab **Dienstag, dem 2. Januar 2024** sind wir wieder für Sie da. Wir wünschen allen kleinen und großen Leserinnen und Lesern, allen Helfern und Sponsoren, den Vereinsmitgliedern und ehrenamtlichen Helfern erholsame Ferien, ein fröhliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!
Ihr **Bibliotheksteam** und der **Vorstand** des
„Fördervereins der Bibliothek Mihla“ e. V.



Wir gratulieren

Frau Elfriede Eichholz feierte 80. Geburtstag



Ihren 80. Geburtstag konnte bei guter Gesundheit Frau Elfriede Eichholz aus Scherbda feiern.

Zu diesem Geburtstagsjubiläum gratulierte ihre Familie ganz herzlich, neben den beiden Töchtern und deren Familien auch die drei Enkel, auf die Frau Eichholz ganz besonders stolz ist.

Aber auch Nachbarn und Freunde sowie weitere Verwandte stellten sich mit Glückwünschen ein. Frau Pastorin Breustedt überbrachte mit ihrer Gratulation auch die guten Wünsche der Kirchgemeinde.

Herr Bürgermeister Lämmerhirt gratulierte, auch im Namen von Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz, persönlich und überbrachte ein kleines Präsent. Glückwünsche gab es auch von der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal.

Der Jubilarin alles Gute, vor allem viel Gesundheit!

Amt Creuzburg

Frau Rosi Lenke feierte 80. Geburtstag



Frau Rosi Lenke aus Mihla konnte am 17. November auf 80 Lebensjahre zurückblicken. Der Geburtstag wurde daher mit der Familie gefeiert.

Aber auch die Nachbarn und Freunde von Rosi Lenke, darunter die Sänger des „Thüringer Singkreises“, ließen es sich nicht nehmen Glückwünsche und Geschenke zu überbringen.

Mit bei der Feier dabei die vier Kinder und deren Kinder und auch die Urenkel. Insgesamt acht Enkel und ebenso viele Urenkel gehören inzwischen zur Familie.

Für die Gemeinde überbrachte Bürgermeister Rainer Lämmerhirt die Wünsche für Gesundheit und Wohlergehen und ein Präsent. Diesen Wünschen schließt sich für die Ortsgemeinde Mihla auch Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner an.

Der Jubilarin alles Gute, viel Gesundheit und immer gute Laune, so wie in den zurückliegenden 80 Jahren!

Amt Creuzburg

Herr Dr. Eckard Knorrn feierte 80. Geburtstag



Der allseits bekannte und beliebte frühere Landarzt Dr. Eckard Knorrn feierte am 23. November seinen 80. Geburtstag.

Dr. Knorrn arbeitete seit 1975 als Hausarzt und Leiter des damaligen Landambulatoriums. In seiner ärztlichen Tätigkeit war er immer für seine Patienten da. Zudem konnten ihn die Mihlaer als engagierte Bürger, kritischen Beobachter und aktiven Mitstreiter zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger bei vielen Gelegenheiten kennenlernen.

Unvergessen sind seine Reisevorträge im Mihlaer Heimatverein und seine Mitarbeit bei den Eisenacher Wassersportfreunden.

Die Gemeinde Mihla verlieh Herrn Dr. Knorrn die Ehrenurkunde der Gemeinde. Zu seinem Geburtstag gab es viele Gratulationen, natürlich von seiner Ehefrau und den beiden Kindern, aber auch von Nachbarn, Freunden und ehemaligen Mitarbeiterinnen sowie von früheren Patienten.

Herr Pfarrer Hoffmann überbrachte die Segenswünsche der Kirchengemeinde, Bürgermeister Rainer Lämmerhirt und Orts- teilbürgermeister Oliver Rindschwentner gratulierten und überbrachten ein Geburtstagspräsent.

Dem Geburtstagskind alles Gute, vor allem viel Gesundheit!

Ortschronist Mihla



Kirchliche Nachrichten

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinden Mihla und Lauterbach

99826 Mihla, Hinter der Kirche 1

Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910

(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)

Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):

0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer!
(Sach 9,9b)

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten und Veranstaltungen!

Sonntag, 3.12.

09.15 Uhr Kirche Lauterbach

Gottesdienst am 1. Advent mit Geb. Segen

10.30 Uhr Kirche Mihla

Gottesdienst am 1. Advent mit Geb. Segen

*Der Nikolaus kommt
in seine Kirche:*

Am 6. Dezember um 17.00 Uhr
in St. Nikolaus Lauterbach!
Anschließend Lampionumzug
und Ausklang an der Feuerwehr.

Herzliche Einladung!



Donnerstag, 7.12.

14.30 Uhr Motel „Auf dem Sand“,
Adventsfeier mit viel Musik und
gemeinsamem Gesang der alten schöne Lieder!

Sonntag, 10.12.

10.30 Uhr Kirche Mihla

Gottesdienst zum 2. Advent mit viel Musik!

Krippenspiel am Heiligen Abend

in Mihla (15.00 Uhr) und Lauterbach (16.30 Uhr)!



Alle Kinder, die mitwirken wollen, sind herzlich eingeladen zu den nächsten Treffen:

Lauterbach Gemeinderaum:

jeweils Mittwoch 17.00 Uhr - 17.45 Uhr:

22.11.; 29.11.; 13.12.; 20.12.

und evtl. weitere Treffen nach Absprache.

Mihla Kirchturm:

jeweils 17.00 Uhr - 17.45 Uhr:

29.11.; 8.12.; 13.12.; 15.12.; 20.12.; 21.12.; 22.12.

Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchengemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Spendenkonten:

Kirchengemeinde Lauterbach:

Raiffeisenbank Eisenach

IBAN: DE83820 64088 0008013608

BIC: GENODEF1ESA (BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)

Kirchengemeinde Mihla:

Wartburgsparkasse

IBAN: DE04 840 550 50 00 00 017507

BIC: HELADEF1WAK (BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

Die Gemeindegemeinderäte aus Mihla und Lauterbach,

Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf und

Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!

Kindertagesstätten

Lichterzeit im Kindergarten St. Martin in Mihla und Martinstag in unserer Kirche

Jedes Jahr im Herbst, wenn das Erntedankfest und die Kirmes vorbei sind, beginnt bei uns die Lichterzeit. Die Tage werden kürzer und draußen ist es oft düster und regnerisch.

Dann holen wir uns das Licht ins Haus!

Wir singen gemeinsam unsere Lichterlieder und basteln schöne Laternen, mit denen wir am Martinstag in die Kirche gehen wollen, um an den Heiligen Martin zu erinnern.

Er teilte Brot und Mantel mit denen, die nicht so viel hatten. Die Menschen seiner Stadt brauchten einen neuen Bischof und die Wahl fiel auf Martin, welcher sich im Gänsestall versteckte. Doch die Leute suchten ihn mit Laternen. Die Gänse schnatterten aufgeregt und verrietten Martin.



Jedes Jahr im November erinnern auch wir uns mit Liedern, Spielen und Geschichten an diese Legende.

Zur schönen Tradition ist es mittlerweile geworden, dass wir uns zu diesem Anlass mit den Heimbewohnern vom DRK Pflegeheim in Mihla im Turmzimmer unserer Kirche treffen um gemeinsam die Geschichte zu erleben. Auch in diesem Jahr war es wieder soweit. Wir zogen mit unseren Laternen in die Kirche, begrüßten herzlich unsere Gäste, lauschten der Geschichte vom Heiligen Martin und sangen und tanzten zu unseren schönen Laternenliedern. Natürlich gab es auch wieder leckere Martinshörnchen, welche die Bäckerei Eichholz wieder sehr reichlich spendiert hatte. Wir teilten sie und ließen sie uns sehr gut schmecken.

Vielen Dank an dieser Stelle nochmals an die Bäckerei Eichholz.

Am späten Nachmittag trafen wir uns erneut in der Kirche, um unser kleines Programm gemeinsam mit dem Programm der Grundschule Nazza vor der reichlich versammelten Gemeinde vorzutragen.

Welch wunderbare Stimmung lag in der Luft! So mancher Erwachsene fühlte sich zurück in seine Kinderzeit versetzt, als die schönen Lieder erklangen.

Im Anschluss konnte ein jeder sich ein Martinshörnchen holen um es mit jemandem zu teilen...welch ein schöner Brauch.

Mit Laternen und Fackeln ging es, begleitet von tollen Klängen des Posaunenchors durch das mittlerweile nächtliche Mihla und wieder zurück auf den Markt, wo die Freiwillige Feuerwehr bereits mit Bratwürstchen und heißen und kalten Getränken auf die Lichterschar wartete.

Grit Fehr vom Team des Kindergartens St. Martin



9. Dez. / ab 15.00 Uhr

Weihnachtsmarkt

ASB-Kindertagesstätte „Cuxhofwichtel“
und das Elternaktiv laden ein:

Programm mit den Kitakindern / mobiler Backofen / Stände: Geschenkebazar, Kreativ,
Köstlich & Düftend / Holzwerkstatt mit Wolfram Böhnhardt

An der Delle 11a, Mihla

Wir helfen hier und jetzt.
www.asb-hilft.de



Aus der Tourist-Information

Konzertkarten eingetroffen!

Ben Zucker	19.07.2024	Preis: 64,90 €
In Extremo	27.07.2024	Preis: 61,20 €
Matthias Reim	24.08.2024	Preis: 59,90 €

Erhältlich in der Tourist Information Creuzburg
Auf der Creuzburg
99831 Amt Creuzburg

Wir informieren Sie zeitnah, wenn wir weitere Konzertkarten erhalten.

Neuigkeiten aus den Ortschaften

Vom Baugeschehen im Amt Creuzburg

Allmählich beginnt der Winter bei uns Einzug zu halten. Damit kommen die meisten Bauvorhaben im Amt Creuzburg zum Stillstand. Einige aber laufen noch. Diese wollen wir heute einmal nennen.

Die Arbeiten auf dem Creuzburger Friedhof stehen kurz vor ihrem diesjährigen Abschluss. Mitte November erhielt der neu angelegte Weg eine wasserlösliche Decke aus Travertin-Feinschotter. Auch die neuen Grabfelder sind beinahe fertig und einige Arbeiten im Rahmen des 1. Bauabschnittes stehen noch an. Dann ist bereits viel geschafft. Im Haushaltsentwurf für das Jahr 2024, der am 14. Dezember im Stadtrat beschlossen werden soll, sind weitere Gelder eingestellt, mit dem dann die Arbeiten entsprechend der Konzeption im 2. BA fortgesetzt werden können.



Gut voran sind auch die Sanierungsarbeiten am kommunalen **Wohnblock Bahnhofstraße 45a** in Creuzburg vorangeschritten. Hier konnte Ende November eine erste Bauabnahme durchgeführt werden. Im neuen Jahr folgt die Erneuerung der Fassade.

Vergeben werden soll zur letzten Stadtratssitzung im Jahr 2023 die **Beleuchtungsanlage** auf dem neu bitumierten Radweg „Hintern Steffen“. Die Arbeiten hierfür werden dann sicherlich im Januar, je nach Wetterlage umgesetzt.

Im **Ebenshäuser Amtshaus**, gleichzeitig das Dienstgebäude der Feuerwehr, geht es ebenfalls noch so richtig zur Sache. Nachdem das Gebäude trockengelegt wurde, Wanddurchbrüche geschaffen sind und die neue Heizungsanlage begonnen wurde einzubauen, sind nun Fensterbauer und Elektriker gefragt. Auch der neue Gasbehälter ist aufgestellt und soll demnächst angeschlossen werden, um in der kalten Zeit das Gebäude heizen zu können.

Für das nächste Jahr sind im Haushalt weitere Finanzmittel für den Innenausbau eingestellt.

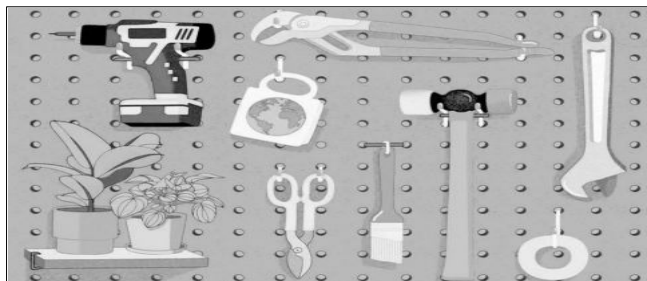
Schulnachrichten



Die „Thomas Müntzer“ Regelschule Mihla möchte ein Schul-Repair-Café gründen

Repair Café ist:

- gemeinsam kaputte Sachen reparieren
- nette Begegnungen, viel Inspiration
- Umweltschutz, der Spaß macht



Wir suchen Eltern, Großeltern, NachbarInnen, die sich mit Nähen, Mechanik, Holz oder Elektrik auskennen und Lust haben, einen Nachmittag pro Woche beim Reparieren zu helfen.

Die erste Veranstaltung ist für Dezember 2023 geplant.

Kontakt: Telefon: 036924 / 31054 E-Mail: rs.mihla@schulen-wak.de

Bilder vom Gedenken am Volkstrauertag 2023 im Amt Creuzburg

Zum diesjährigen Volkstrauertag wurden am Gefallenendenkmal in Mihla, am Denkmal in Scherbda und an den Soldatengräbern auf dem Creuzburger Friedhof Kränze des Volksbundes für Kriegsgräberfürsorge und der Stadt niedergelegt.

In Mihla führten dies wie auch in den zurückliegenden Jahren Herr Pfarrer Hoffmann und Bürgermeister Rainer Lämmerhirt gemeinsam durch. Mit dabei Stadträte und Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner.

Nach der Kranzniederlegung am Denkmal für die Gefallenen des 1. Weltkrieges ging Herr Pfarrer Hoffmann im Gottesdienst in der St. Martinskirche mit nachdenklichen und eindringlichen Worten auch auf die aktuelle Situation in der Welt und in unserem Lande ein. Im Mittelpunkt aller Bemühungen müsse stehen, Frieden zu schaffen, in den Kriegsgebieten, aber auch zwischen den Menschen.



Bestandteil der diesjährigen Bauarbeiten am Feuerwehrgerätehaus ist auch die Neustrukturierung der Räumlichkeiten. Besonders wichtig ist dabei die Vergrößerung der Garagenanlage für das Feuerwehrauto.



Der Gastank als Voraussetzung für die neue Heizungsanlage steht bereits und soll nun angeschlossen werden.

Die neue Produktionshalle bei ATP in Buchenau wächst

Trotz einiger Verzögerungen, auch durch das schwierige Baugenehmigungsverfahren bedingt, wächst die neue Produktionshalle bei ATP.

Die Bauarbeiten gehen zügig voran. Für nächstes Jahr im April soll dann bereits der Innenausbau mit einer neuen Beschichtungsmaschine weitgehend abgeschlossen sein.



Ortschronist Mihla



Andacht und Gedenkrede vor dem Gefallenendenkmal in Mihla.

In Scherbda und Creuzburg übernahm Frau Pastorin Breustedt das Gedenken. Zudem trugen in Scherbda jugendliche Mitglieder der dortigen DRK-Gruppe Gedichte vor. In Scherbda mit dabei Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz, der auch im Anschluss an die Gedenkfeier an den Gräbern der deutschen Soldaten einen Kranz am Grab der italienischen Kriegsgefangenen niederlegte, die im Buchenauer Steinbruch während des Krieges verstorben waren.

Für die Kriegsgräberfürsorge sprach Herr Uwe Schwanz das Totengedenken, ebenso in Creuzburg.

Erinnert wurde von Bürgermeister Rainer Lämmerhirt und von Uwe Schwanz auch an das Wirken von Sigrid Schreiber, die erst vor einigen Wochen verstorben war und viele Jahre für die Kriegsgräberfürsorge arbeitete.

Trompeter André Pöpel aus Mihla umrahmte alle Gedenkveranstaltungen und Andachten musikalisch mit der Trompete.



Gedenken in Scherbda. Mit dabei die Jugendlichen der DRK-Gruppe, die Gedichte vortrugen, Frau Pastorin Breustedt und Trompeter André Pöpel.



Gedenken auf dem Creuzburger Friedhof.

Amt Creuzburg

Verabschiedung im Mihlaer Rathaus

Zehn Jahre seines Berufslebens arbeitete Förster Herbert Laubach im Revier der Gemeinde Mihla, die letzten drei Jahre zugehörig zum Amt Creuzburg.

Die vielen Jahre davor war er natürlich auch im Wald als Förster unterwegs, meist in den Forsten um und um den Hainich. Vielen Mihlaern ist der immer sachliche, besonnene und fachlich kompetente Förster gut bekannt, natürlich in erster Linie den Waldbesitzern und den Mihlaer Gemeinderäten.

Nun steht für Herbert Laubach der Ruhestand unmittelbar bevor.

Daher lud ihn Bürgermeister Rainer Lämmerhirt zur offiziellen Verabschiedung durch die Gemeinde ins Mihlaer Rathaus ein. Mit dabei Forstamtsleiter Dirk Fritzl, Berufskollegen, Mitarbeiter der Verwaltung und diejenigen Mihlaer, die oft mit ihm zu tun hatten. Darunter neben Gemeinderäten und Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner und Partnern auch Wanderwegewart Enrico Eisenach oder Bauhofchef Dirk Mäurer.



Bei der Verabschiedung von Revierförster Herbert Laubach. Links Forstamtsleiter Dirk Fritzl, rechts der mögliche Nachfolger Kai Nossmann.

In seiner Dankesrede erinnerte Bürgermeister Rainer Lämmerhirt daran, dass Herbert Laubach vor 10 Jahren das Revier von Förster Bernd Büttner übernahm.

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt erinnert sich noch sehr gut an die damalige offizielle Begrüßung und Vorstellung im Mihlaer Gemeinderat.

Er schätzt die Zusammenarbeit mit dem Förster sehr. Herbert Laubach habe durch seine ruhige und sachliche Art, aber vor allem auch durch sein fachliches Können sehr dazu beigetragen, dass der Kommunalwald bei allen Problemen der letzten Jahre, Windschäden durch Stürme, Trockenheit und Borkenkäferbefall, eine stabile Entwicklung genommen habe, so der Bürgermeister. Daher sei es mehr als selbstverständlich, Herbert Laubach für all dies zu danken. So habe er auch die jährlichen Laufwettbewerbe des Hainichlaufs durch die Instandsetzung der Wege ebenso befördert wie die Anlegung von Wander- und Reitwegen

im Gebiet sowie die Zusammenarbeit mit den Schulen. Besonders die die Anpflanzungen von neuen Waldschlägen und die Aktion „Baum des Jahres“ wurden durch ihn sehr vorangetrieben. Der Bürgermeister übergab Herbert Laubach neben einem Präsent eine Ehrenurkunde der Stadt Amt Creuzburg und der Gemeinde Mihla und wünschte den baldigen Ruhestandler für die Zukunft alles Gute!

Dem Dank und den Wünschen schlossen sich weitere Gäste des Nachmittags an.

Insbesondere Forstamtsleiter berichtete über die berufliche Entwicklung seines scheidenden Revierförsters und bedankte sich für seine Arbeit über viele Jahrzehnte.

Amt Creuzburg

Veranstaltungen



Thüringer
**Schloss
KONZERTE**
2023

www.thueringer-schlosskonzerte.de

Burg  Creuzburg

Di | 26. Dezember | 15 Uhr

Trio Magos

Mozart | Juon | Frühling

Maxi Hennemann (Klarinette),
Sebastian Hennemann (Cello),
Goun Kim (Klavier)

Hier ist das Thüringer
Schlosskonzerte
QR-Code



SCAN ME



Die „Thüringer Schlosskonzerte“ sind eine Veranstaltungsreihe des im Januar 2022 gegründeten gleichnamigen Vereins. Informationen unter: www.thueringer-schlosskonzerte.de
Wir danken dem Freistaat Thüringen, der Stiftung Thüringer Schlösser und Gärten sowie der Elmas GmbH für ihre freundliche Unterstützung.



Schloßkonzert Creuzburg

TRIO MAGOS

Datum: 26. Dezember 2023

Uhrzeit: 15:00

Ort: Festsaal der Burg Creuzburg

Der Name **Trio Magos** (span. die Zauberer) ist nicht nur eine Zusammensetzung aus den Vornamen seiner Mitglieder Maxi Hennemann, Goun Kim und Sebastian Hennemann, sondern auch ein Sinnbild für die musikalische Identität des Ensembles. Das Trio wurde als erstes Kammermusikensemble an der Musikhochschule Freiburg für den Studiengang Konzertexamen zugelassen und schloss diesen 2020 in der Klasse von Prof. Roglit Ishay mit Auszeichnung ab. 2018 gehörte das Ensemble zu den Semifinalisten des internationalen Salieri-Zinetti-Wettbewerbs in Verona / Mantova und wurde außerdem mit dem 26. Bad Homburger Förderpreis für Kammermusik und dem Gerhard-Blau-rock-Gedächtnispreis ausgezeichnet. Die Debüt CD mit Werken von Beethoven und Bruch erschien 2019.



Werke von Wolfgang A. Mozart, Paul Juon und Carl Fröhling.
Mit Maxi Hennemann, Klarinette, Sebastian Hennemann, Cello,
Guon Kim, Klavier.

Vereine und Verbände

Weihnachtsfeier des WTV



Liebe Wanderfreunde,

auch in diesem Jahr wollen wir traditionell unsere Weihnachtsfeier am 1. Advent begehen.

Seid also herzlich eingeladen am 03. Dezember 2023 um 15.00 Uhr in den „Klostergarten“.

Wer sich berufen fühlt kann sich durchaus mit kulturellen Beiträgen am Kaffeepausch und der Hebung der Adventsstimmung beteiligen.

Der Vorstand bittet um rege Beteiligung.

Der Vorstand

Frauenpirsch

Einladung für unsere Adventsfeier in Heldra

Die Frauen, die sich angemeldet haben, treffen sich am 08.12.2023 um 13.20 Uhr an den Bushaltestellen Creuzburg Markt und Bahnhof und fahren mit der Linie 170 nach Heldra. Preis: 4.40 € bitte passend, vielleicht können 2 Frauen 1 Fahrkarte lösen. Nach dem Besuch der „Johanniskirche“ spazieren wir zum „Kleegarten“ und dort werden wir einen vorweihnachtlichen Nachmittag verbringen.

Nach einem herzhaften Happen treten wir um 17.50 Uhr die Heimfahrt an.

Unsere Busfahrt zum Weihnachtsmarkt nach Coburg am 13.12.2023

Wir fahren mit dem Busunternehmen „Först-Reisen“.

Abfahrtszeiten	in Schnellmannshausen:	8.20 Uhr
	in Creuzburg/Bahnhof:	8.40 Uhr
	in Creuzburg/Markt:	8.45 Uhr

Für die Besichtigung „Schloss Ehrenburg“ im Zentrum der Stadt werden im Bus 5.- € eingesammelt (bitte passend).

Bis dahin, bleibt gesund!

Männerpirsch

Meine Herren,

leider muss unser Lokaltermin am 06. Dezember in Schnellmannshausen ausfallen. Unser Lokal kann uns im Dezember leider keinen Termin zur Verfügung stellen. Wir haben deshalb den Termin auf Januar 2024 verschoben! Wir halten aber unseren Termin im Dezember bei.



Jahresabschlusswanderung

**Treffpunkt: 06.12.2023,
Markt Creuzburg, 13.00 Uhr**

Wir werden eine Runde um Creuzburg laufen und versuchen, in einer Creuzburger Gastronomie den Jahresabschluss zu feiern.

Der Wanderfuchs

Heimat- und Verkehrsverein Mihla e.V.

Einladung zur Weihnachtsfeier 2023

*Liebe Vereinsmitglieder, Partner
und Mitglieder der Trachtengruppe!*

Es ist wieder soweit!

*Wir laden Euch und Eure Partner
zu unserer Weihnachtsfeier am*

Sonntag, dem 3. Advent (17. Dezember 2023)

ab 15.00 Uhr

in das „Sandgut“ ein.



Kaffee und Kuchen, ein Schlachtbüffet am Abend und gemütliche Weihnachtsstimmung sowie ein Bildvortrag erwarten Sie!

*Wir bitten darum, wieder Kuchen zu spenden.
Bitte direkt mit in das „Sandgut“ nehmen!*

Vorstand

Weihnachtsfeier des Burg- und Heimatverein Creuzburg e.V.

Wir möchten auf diesem Wege alle Vereinsmitglieder auf das Herzlichste zu unserer diesjährigen

**Weihnachtsfeier am 9. Dezember 2023
um 19.00 Uhr in den Festsaal der Creuzburg**

einladen.

Wir wollen in geselliger Runde das Jahr noch einmal Revue passieren lassen. Für Speisen, Getränke und Unterhaltung ist gesorgt.

Gute Laune ist mitzubringen.

Der Vorstand



Dies und das

Erinnerung an die Verstorbenen am Ewigkeitssonntag

Mit dem Ewigkeitssonntag oder Totensonntag endet das Kirchenjahr. Daher wird an diesem Sonntag der Verstorbenen gedacht. Zum diesjährigen Totensonntag besuchten viele Bürgerinnen und Bürger des Amtes Creuzburg die Friedhöfe in Scherbda, Creuzburg, Mihla und Ebenshausen.

Im Vorfeld hatten die Angehörigen die Gräber traditionell abgedeckt und für die Winterzeit hergerichtet.

Der Winter kündigte sich gerade in den Tagen um den Totensonntag bereits an. Trotz des winterlichen Wetters waren am Sonntagmittag viele Besucher und Gäste, meist nahe Verwandte, auf den Friedhöfen anzutreffen.

Häufig gab es dann Gespräche unter den Besuchern des Friedhofes.

Nun wird auf dem Friedhof für die nächsten Monate Winterruhe einziehen.



Gedenken auf den Friedhöfen in Mihla und Creuzburg

Amt Creuzburg

Dezember 2023



Weihnachtsbaum auf dem Mihlaer Marktplatz

Dezember 2023 - nun hat uns der Weihnachtsmonat ereilt. Auf der einen Seite Dunkelheit, Kälte, Niederschlag, unangenehm, auf der anderen Seite Lichterglanz, geschmückte Fenster, Weihnachtsfeiern und Weihnachtsvorbereitungen, Vorfriede und Heimlichkeiten ...

So erleben wir den letzten Monat im Jahr und die zentrale Frage ist wie immer: „Gibt es in diesem Jahr weiße Weihnachten“?

Fragen wir unsere Vorfäter: „Fällt auf Eligius (1.12.) ein kalter Wintertag, die Kälte noch vier Wochen bleiben mag.“

Oder das Gegenstück: „Geht Barbara (4.12.) im Grünen, kommt das Christkind im Schnee.“

Wir werden es erleben und nur gut, dass wir den Ausgang nicht beeinflussen können.

Krauthausen

Wir gratulieren

Zur Eisernen Hochzeit

Die Eiserne Hochzeit ist ein wertvolles Erlebnis, welches nicht jedem Menschen zuteil wird. Ihr habt es geschafft, ein gemeinsames Leben zu führen, Euch gegenseitig zu respektieren und trotzdem noch jeder für Euch ein einzelner Mensch zu bleiben.

Wir gratulieren Euch zu Eurer Eisernen Hochzeit und wünschen alles Gute.



Das Fest der Eisernen Hochzeit begingen im November 2023 unser Ehrenbürgermeister der Einheitsgemeinde Krauthausen Werner Nowatzky und Frau Waltraud

An dieser Stelle dem Jubelpaar herzlichste Glückwünsche und alles Gute für das weitere Zusammenleben von der Gemeinde und dem Gemeinderat Krauthausen.

*Moenke
Bürgermeister*

Aus dem Ortsgeschehen

Baumpflanzung in allen Ortsteilen von Krauthausen

Wer in den vergangenen Tagen in Krauthausen, Pferdsdorf, Spichra und Ütteroda spazieren war, dem dürfte nicht entgangen sein, dass hier Bäume gepflanzt worden. Die Jagdgenossenschaft (alle Grundstückseigentümer bejagbarer Flächen) haben ihre eingemommene Jagdpacht der letzten zwei Jahre zur Verfügung gestellt um 80 Obstbäume zu kaufen. Wir danken dem Bauhof der Gemeinde Krauthausen für das Pflanzen von 30 Obstbäumen in Krauthausen, 26 in Ütteroda, 12 in Pferdsdorf und 12 in Spichra. Besonderer Dank gilt natürlich in erster Linie den Jagdgenossen, die sich ihre Jagdpacht nicht auszahlen lassen, sondern diese für gemeinnützige Zwecke verwenden lassen.

Der Jagdgenossenschaftsvorsitzende Marko Hackethal brachte die Idee Bäume zu kaufen in die letzte Jagdgenossenschaftsversammlung ein, diese Idee wurde von den Jagdgenossen einstimmig angenommen. Der Jagdgenosse Sebastian Nehberg machte sich sogleich in die Spur und holte Angebote bei verschiedenen Baumschulen ein. Auch unser Bürgermeister Frank Moenke bot sogleich Unterstützung seitens der Gemeinde an.

Anfang November war es dann soweit, die Baumschule „Pomona Baumschulen Inh. Ralf Lehmann“ lieferte die 80 bestellten Pflaumen-, Birnen-, Äpfel- und Kirschbäume an, sodass die Pflanzmaßnahme durch die Bauhofmitarbeiter zeitnah beginnen konnte.

Wir hoffen, die Bürger der Einheitsgemeinde können sich in den nächsten Jahren an der schönen Blüte und den süßen Früchten erfreuen. DANKE allen, die das ermöglicht haben.

Liebe Grüße
 der Vorstand der Jagdgenossenschaft
 Maria-Kristin Mende



Herr Schreck und Herr Bachmann vom Bauhof



Bürgermeister Frank Moenke mit Sebastian Nehberg von der Jagdgenossenschaft.

Weihnachtsmarkt

in
Krauthausen

Samstag, den 16. Dezember 2023,

ab 15.00 Uhr

Glühwein - Kinderpunsch - Kalbs - Waffeln - Brezeln - Kuchent - Tschelo - Besuch von Weihnachtsmännern (10.00 Uhr) und vieles mehr

Es laden recht herzlich ein die Vereine der Einheitsgemeinde.

Gern nehmen wir auch Preise für unsere Tschelo entgegen. (Spenden)

Viele Dank.

Veranstaltungen

Anschieben der Pyramide

Mit dem ersten gemeinsamen Anschieben der neuen Weihnachtspyramide im Dorfzentrum beginnt am

3. Dezember ab 16.00 Uhr,

pünktlich zum 1. Advent, auch in Krauthausen die Weihnachtszeit.

Bei Glühwein und anderen Getränken wird die Pyramide im Dorfzentrum mit einem kräftigen „Hau-Ruck“ angeschoben und erstrahlt dabei im weihnachtlichen Glanz.



Alle Einwohnerinnen, Einwohner und Interessierte sind ganz herzlich eingeladen.

Heimatverein Krauthausen

Vereine und Verbände

Verbandsversammlung des KFV Eisenach e.V.

Im Rahmen der Verbandsversammlung des Kreisfeuerwehrverbandes (KFV) Eisenach wurde Ralf Galus als Kreisfeuerwehrjugendwart verabschiedet. Er möchte damit zur Verjüngung des Vorstandes des Verbandes beitragen und sich auf seine Arbeit als Jugendwart und Wehrlführer der Freiwilligen Feuerwehr Krauthausen konzentrieren.

Für die geleistete Arbeit der vergangenen Jahre wurde er vom Verbandsvorsitzenden Sebastian Fischer mit dem großen Ehrenzeichen des Kreisfeuerwehrverbandes Eisenach ausgezeichnet.

(SG)



Kreisbrandmeister Christian Mende zusammen mit dem ehemaligen Kreisfeuerwehrjugendwart Ralf Galus

Berka v. d. Hainich

Informationen

Stellenausschreibung der Gemeinde Berka vor dem Hainich

Die Gemeinde Berka vor dem Hainich sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

technische Kraft für den Küchenbereich (m/w/d) für die Kita „Zwergenland“.

Ihre Aufgaben (u. a.):

- Vor- und Nachbereitung der Mittagsverpflegung und Vesper

Sie bringen mit:

- Berufserfahrung (wünschenswert aber keine Bedingung)
- Flexibilität
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit
- körperliche Belastbarkeit
- Vorliegen eines Gesundheitspasses

Arbeitszeit:

- täglich 1,5 h
- bei Bedarf, Vertretung der technischen Kraft für den Bereich Reinigung

Die Bewerbungsunterlagen sind bis zum **31. Dezember 2023** an die

Gemeinde Berka vor dem Hainich
über die Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal
Am Schloss 6, 99826 Berka vor dem Hainich

einzureichen.

Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Rücksendung der Bewerbungsunterlagen erfolgt nur gegen die Einsendung eines ausreichend frankierten Rückumschlages oder sie können persönlich bis 4 Wochen nach dem Ende des Besetzungstermins in der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal abgeholt werden, danach erfolgt die Vernichtung.

C. Grimm
Bürgermeister der
Gemeinde Berka v.d.H.

Schulnachrichten

Grundschule Berka vor dem Hainich

Liebe Eltern, liebe Sponsoren, liebe Schulfördervereinsmitglieder und alle Beteiligten am Spendenlauf 2023,

im Namen des gesamten Teams der Grundschule Berka v. d. Hainich möchten wir Ihnen für das riesige Engagement beim Spendenlauf am 21.06.2023 auf dem Sportplatz danken. Durch eine unglaubliche Summe von 3.133 Euro konnten mittlerweile zahlreiche Sportmaterialien angeschafft werden.

Die Schülerinnen und Schüler haben bereits die Rollbretter, verschiedene Bälle wie Handbälle, Volleybälle, Softbälle, Schlagbälle und Medizinbälle sowie die Slalomstangen, die Leibchen, einen Staffelstab, ausreichend Springseile und auch das Schwungtuch gebührend getestet.

Eine neue Stoppuhr, ein Rollwagen für die Materialien und eine elektrische Luftpumpe unterstützen nun auch die Organisation des Sportunterrichts.

Vielen herzlichen Dank für die großartige Mithilfe und finanzielle Unterstützung!

Ab jetzt gibt es noch abwechslungsreicheren und spannenderen Sportunterricht, wenn es heißt: „Sport, frei“.

Die Schülerinnen und Schüler und das Team der Grundschule Berka vor dem Hainich



Veranstaltungen

Herzliche Einladung zur Senioren -

★ *Weihnachtsfeier* ★

in Berka v. d. Hainich

am **Dienstag, 05.12.2023** um **13.30 Uhr**

in der Gaststätte **„Zur Post“**.



Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Christian Grimm

Bürgermeister Gemeinde Berka v. d. Hainich

und der Gemeinderat

Bischofroda

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda, Am Kirchberg 8

Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293

E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

„Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer.“
(Sacharja 9, 9b)

Wir grüßen Sie mit dem Wochenspruch für die kommende neue Woche und laden herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

Sonntag, 3. Dezember, 1. Advent

10.00 Uhr Berka

**Sonntag, 10. Dezember,
2. Advent,**

**Weltgedenktag
für verstorbene Kinder**

Von 14.00 bis 17.00 Uhr
in der Kirche Bischofroda



Sonntag, 17. Dezember, 3. Advent

10.00 Uhr Bischofroda im Gemeinderaum des Pfarrhauses

14.00 Uhr Ütteroda

Konfirmandensamstag

Samstag, 2. Dezember, um 9.30 Uhr Creuzburg, Klasse 8

Friedensgebet



Mittwochs um 18 Uhr nach dem Abendläuten in der Kirche Bischofroda.

Unsere Kirche ist geöffnet und lädt jederzeit zur stillen Einkehr und zum Gebet ein.

Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572

IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122

IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:

Volks- und Raiffeisenbank

IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20

GENODEF1ESA

Wartburgsparkasse

DE 04 8405 5050 0000 1630 07

HELADEF1WAK

*Es grüßen Sie herzlich die Gemeindeglieder,
Diakonin Maria-Kristin Mende und Pastorin Christine Voigt*

Stadt Treffurt

Wichtiges auf einen Blick

Stadtverwaltung Treffurt

Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Telefon: 036923 515-0

Fax: 036923 515-38

Internet: www.treffurt.de

E-Mail: post@treffurt.de

Sprechzeiten:

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr

Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Innere Verwaltung	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14 / 515-0
Ordnung u. Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten	Herr Fiedler	515-24

Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz		
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Kita u. Jugend	Frau Braunhold	515-48
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Fundbüro	Frau Merz	515-22

Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung, Tiefbau,	Herr Braunholz	515-27
Straßenausbaubeitrag	Frau C. Müller	515-16

Facility u. Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften und Hochbau	Frau Schwanz	515-41

Kämmerei	Frau Kleinstauber	515-17
----------	-------------------	--------

Stadtkasse	Frau Gauditz	515-26
------------	--------------	--------

Steueramt	Frau John	515-25
-----------	-----------	--------

Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
--------------------	----------------	--------

Personalamt	Frau Schnell	515-23
-------------	--------------	--------

Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42
---------------------------------------	-----------	--------

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Montag - Freitag	10.00 - 15.00 Uhr
------------------	-------------------

Stadtbibliothek	Frau Roth	515-42
-----------------	-----------	--------

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Mo/Mi/Do/ Fr	10.00 bis 15.00 Uhr
--------------	---------------------

Dienstag	10.00 bis 18.00 Uhr
----------	---------------------

KOBB (Polizei)

Herr Hoßbach	515-29
--------------------	--------

Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt,

Eingang von der Rathausstraße:

Dienstag	16.00 bis 18.00 Uhr
----------	---------------------

Donnerstag	10.00 bis 12.00 Uhr
------------	---------------------

oder nach Absprache

Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach, 03691 2610

Werratalbote

Alle Beiträge per E-Mail an:

werratalbote@treffurt.de

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:

**Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:**

Kindertagesstätte Treffurt	
„Die kleinen Werraspatzen“	51240
Kindertagesstätte Falken	
„Kleine Musmännchen“	569965
Kindertagesstätte Schnellmannshausen	
„Heldrastein - Wichtel“	036926 209949
Evangelische Kindertagesstätte in Großburschla	
„Haus unterm Regenbogen“	88116
Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“	
in Ifta	036926 90561

Ortsteilbürgermeister:**Ortsteilbürgermeister Falken**

Herr Junge 837593

Ortsteilbürgermeister Großburschla

Herr Schnell 0176 82462634

Ortsteilbürgermeister Ifta

Herr Regenbogen 0151 17248560

(Sprechzeit nach Vereinbarung)

Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen

Herr Liebetrau 036926 18404

Arztpraxen/ Zahnarztpraxen:**Treffurt**

Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/ Katharina Höpner	
FÄ für Allgemeinmedizin	50616
Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach	
Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey	826605
Zahnarztpraxis A. Montag	80464
Zahnarztpraxis B. Rieger/ K. Cron	50156

Großburschla

Dr. med. Ursula Trebing 88287

Ifta

Dr. med. Silke Först 036926 82513

Apotheken:

Pilgrim-Apotheke Treffurt	0800 5170123
Bonifatius-Apotheke Wanfried	05655 8066

Notrufnummern

Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Polizei	110

Bereitschaftsdienste

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag	18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
Mittwoch/Freitag	13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Brückentage/Feiertage

(einschl. Heiligabend und Silvester)

Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst:116 117
(ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

Apothekennotdienst**vom Festnetz:0800 0022 833****vom Handy oder SMS mit PLZ:22833****Weitere wichtige Kontakte****Sperr-Notruf**

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und elektronischen Berechtigungen116 116

Elektrizitätswerk Wanfried

Notfallnummer rund um die Uhr05655 988616

Heizwerk Treffurt80242

Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstromtal

Havarie-Telefon036928 9610

.....0170 7888027

TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 24 h0800 686 1166

Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4

Tel. 036923/ 51881

Montag-Freitag 09.00 - 17.00 Uhr

Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

Informationen**Mitteilung der Stadtverwaltung Treffurt**

Aufgrund einer technischen Systemumstellung muss die Stadtverwaltung Treffurt im Zeitraum vom 04.12. bis zum 06.12.2023 leider für Besucher geschlossen bleiben. Ebenfalls werden telefonische Auskünfte leider nur beschränkt möglich sein können. Ab dem 07.12.2023 sind wir wieder in der gewohnten Weise für Sie erreichbar.

Die Stadtverwaltung Treffurt ist im Zeitraum vom 27.12. bis zum 29.12.2023 „zwischen den Jahren“ zu den bekannten Öffnungszeiten erreichbar.

Michael Reinz
Bürgermeister

**Impressum**

Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Einladung

zur öffentlichen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Treffurt

am: Montag, den 04. Dezember 2023
um: 19.00 Uhr
im: Ratssaal, Bürgerhaus Treffurt, Puschkinstraße 3

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit des Haupt- und Finanzausschusses
3. Genehmigung der Niederschrift vom 24. April 2023
hier: öffentlicher Teil
4. Haushaltsstelle 2.6700002.361000 / 2.6700002.940000
hier: Außerplanmäßige Einnahme und Ausgabe nach § 58 ThürKO
5. Umnutzung ehemalige Schule als Vereinshaus - BA Sanierung Toilettenanbau
hier: Überplanmäßige Ausgabe nach § 58 ThürKO
6. Haushalt des Haushaltsjahres 2024
hier: Beratung
7. Mitteilungen des Bürgermeisters
8. Anfragen

nicht-öffentlicher Teil:

9. Genehmigung der Niederschrift vom 24. April 2023
hier: nicht-öffentlicher Teil
10. Verpachtung
11. Auftragsvergabe
12. Grundsatzbeschluss
13. Auftragsvergabe
14. Auftragsvergabe
15. Auftragsvergabe
16. Vorläufige Tagesordnung Stadtrat
17. Mitteilung des Bürgermeisters
18. Anfragen

Treffurt, den 22. November 2023
 Stadtverwaltung Treffurt

gez. Michael Reinz
 Bürgermeister

Sprechstunde Wohnstadt, NL Weimar

Sanierung Altstadt Treffurt und Ortskern Großburschla

Der Sanierungsträger führt die nächste Bürgersprechstunde
 am **Dienstag, dem 05.12.2023 von 14.00 bis 17.00 Uhr**
 im Sanierungsbüro Puschkinstraße 3
 (Nebeneingang Bürgerhaus)
 in Treffurt durch.

Werratalbote zum Jahreswechsel

Bitte beachten Sie, dass die letzte Ausgabe in diesem Jahr am 16.12.2023 erscheint!

Alle Informationen, Grüße etc. müssen also in der bekannten Form bis spätestens 06.12.23 unter der Mailadresse werratalbote@treffurt.de eingegangen sein.

Die erste Ausgabe im neuen Jahr erscheint erst am 13.01.2024. Meldeschluss dafür ist der 03.01.2024!

Ihre Stadtverwaltung

Wegfall Kinderreisepässe ab 01.01.2024

Wir weisen darauf hin, dass ab dem 01.01.2024 aufgrund einer Gesetzesänderung der Bundesregierung keine Kinderreisepässe mehr neu ausgestellt, verlängert oder aktualisiert werden können. Bereits ausgestellte Kinderreisepässe können bis zum Ende ihrer Gültigkeit weiterverwendet werden.

Welche Dokumente künftig für Kinder beantragt werden können, hängt vom Reiseziel ab. Innerhalb der EU genügt ein Personalausweis, für Reiseziele außerhalb der EU ist in der Regel ein Reisepass erforderlich. Die Kosten hierfür betragen bei unter 24-jährigen Personen 22,80 EUR (Personalausweis) bzw. 37,50 EUR (Reisepass). Beide Dokumente sind 6 Jahre gültig, wobei starke Veränderungen im Aussehen der Kinder die Gültigkeit verkürzen können.

Beachtet werden muss bei der Beantragung eines Personalausweises bzw. Reisepasses unbedingt, dass die Herstellung des Dokumentes bei der Bundesdruckerei in Berlin erfolgt und eine sofortige Ausstellung in der Meldebehörde (wie beim Kinderreisepass), dann nicht mehr möglich ist. Personalausweise haben eine Lieferzeit von ca. 3 Wochen, Reisepässe eine Lieferzeit von ca. 5 Wochen.

Wir bitten daher um rechtzeitige Beantragung.

Ihre Stadtverwaltung

Volkstrauertag 2023

Am 19. November wurde anlässlich des Volkstrauertages 2023 in ehrwürdiger Weise den Gefallenen der beiden Weltkriege und den Opfern von Krieg und Gewaltherrschaft gedacht.

Am Kriegerdenkmal in Treffurt gestalteten der Männergesangsverein „Liedertafel“ unter der Leitung von Herrn Bernd Klinkhardt, die Bläsergruppe unter der Leitung von Herrn Dirk Dietzel, Frau Uta Knabe, Herr Hans Schildberg von der Kriegsgräberfürsorge, Schülerinnen und Schüler der Regelschule Treffurt mit Lehrer Herrn Kiel sowie Bürgermeister Herr Michael Reinz, die Gedenkfeier. Die Kranzniederlegung erfolgte durch die Kameraden der FFW und den Bürgermeister.

In Falken wurde die Gedenkansprache durch Pfarrerin Silvia Frank und Ortsteilbürgermeister Patrick Junge gehalten. Die musikalische Umrahmung übernahm der Frauenchor und die Kapelle. Die Kameraden der FFW Falken legten den Kranz nieder, gemeinsam mit dem Ortsteilbürgermeister.

In Großburschla hielten Pfarrerin Silvia Frank und Ortsteilbürgermeister Mario Schnell die Ansprache. Für die musikalische Umrahmung sorgten die Bläsergruppe und der Frauenchor. Der Kranz für die Gefallenen wurde durch die Kameraden der FFW Großburschla und den Schützenverein 1911 e.V. niedergelegt.

In Schnellmannshausen trafen sich alle zum Friedensgebet am Kriegerdenkmal /Kirche. Die Gedenkrede hielt Ortsteilbürgermeister Markus Liebetrau. Der Kranz wurde durch die Kameraden der FFW Schnellmannshausen und Volteroda niedergelegt. Musikalisch wurde die Gedenkstunde vom Heldrasteiner Bläserquartett umrahmt.

Auf diesem Wege möchte ich mich bei allen Mitwirkenden und Teilnehmern recht herzlich bedanken. Ein Dankeschön auch unseren Mitarbeitern des Bauhofes für die Vorbereitungsarbeiten.

Ihr Michael Reinz
 Bürgermeister

Schlagzeilen aus der Stadtratssitzung vom 20. November 2023

- Der Bürgermeister verabschiedet Herrn Jens Hartmann, welcher nach mehr als 10 Jahren die Johanniter-Unfall-Hilfe verlassen und sich einem anderen Arbeitgeber zugewandt hat. Der Bürgermeister gibt den Stadträten einen kurzen Einblick in den Werdegang von Herrn Hartmann und hebt einige seiner wichtigsten Arbeiten hervor. So hat Herr Hartmann das Jugendprojekt ARTour betreut, den Jugendlichen die Sportart Jucker nahegebracht, Videotechnik angeschafft und mit den Jugendlichen kleine Filme gedreht sowie Selbstverteidigungs- und Erste-Hilfe-Kurse angeboten. Die Nachfolge von Herrn Hartmann wird Frau Sandra Herz antreten.

- Am 9. November 2023 fand zur Förderung des Ehrenamtes die Auszeichnung mit der Ehrenamtsmedaille des Landrates sowie der Thüringer Ehrenamtskarte 2023 statt. Der Bürgermeister freut sich, die Geehrten, Frau Ingrid Cron aus Falken, Herrn Franz-Josef Stützer aus Treffurt, Herrn Thomas Anschütz aus Schnellmannshausen sowie Herrn Stadtrat Sandro Sachs aus Großburschla begrüßen zu dürfen und hält für jeden einzelnen eine kurze Laudatio im Hinblick auf ihr ehrenamtliches Wirken und ihr aktives Engagement für die Gemeinschaft.
- Es findet eine erste Vorstellung des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2024 statt. Der Bürgermeister stellt die markantesten Positionen vor und bittet die Stadträte den Haushaltsentwurf in den Fraktionen und Wählergemeinschaften zu beraten.
- Der Bürgermeister informiert über derzeit laufende Baumaßnahmen im Stadtgebiet.

Treffurt: Die Arbeiten am Sportplatz am Schützenhaus sind leider wetter- und krankheitsbedingt unterbrochen, sodass mit einer Fertigstellung erst im nächsten Jahr zu rechnen ist.

Falken: Der Bürgermeister teilt mit, dass am Objekt Guldernes Stift 21 nun mit dem Innenausbau begonnen wird.

Schnellmannshausen: Abriss des Gebäudes Straße der Einheit 4. Der Spielplatz ist mit neuem Spielgerät und Spielsand fertiggestellt. Der Bürgermeister zeigt ein Foto und beziffert die Kosten mit ca. 15.000,00 €.



Ifta: Ländlicher Wegebau - Hof Rösebach. Erneuerung Toilettenanlage im Bürgerhaus „Ehemalige Schule“

Großburschla: Derzeit laufen die Planungen zum Ausbau der Ortsdurchfahrt L2109 & L1019.

- Der Bürgermeister berichtet von der Nominierung des „Hotel 1601“ zur Thüringer Tourismuspreis 2023.



- Anlässlich des Volkstrauertages bedankt sich der Bürgermeister bei allen Beteiligten und Gästen.



- Die nächsten Sitzungen finden am 04.12.2023 (Haupt- und Finanzausschuss) und am 18. Dezember 2023 (Stadtrat) statt.

gez. Michael Reinz
Bürgermeister

Einladung an alle Vereine des Stadtgebietes

Am **Dienstag, dem 12.12.2023** findet um **18.00 Uhr** im Saal des Bürgerhauses Treffurt eine Zusammenkunft der Vereine statt. Dabei sollen die Veranstaltungspläne für das nächste Jahr vorgestellt und für den Veranstaltungsplan der Stadt Treffurt zusammengetragen werden. Auch weitere Fragen können dabei erörtert werden (Gerne können Sie diese im Voraus bei uns einreichen.).

Ich lade alle Vereine aus Treffurt und den Stadtteilen dazu ein, jeweils einen Vertreter des Vorstandes mit den entsprechenden Informationen an diesem Treffen teilnehmen zu lassen.

Alternativ können die Veranstaltungstermine mit Angabe von Datum, Uhrzeit, Veranstaltungsort, Veranstalter und Programm-Informationen per Mail an info@treffurt.de senden.

Ihr Bürgermeister
Michael Reinz

Zahnärztliche BAG Birgit Rieger/ Katrin Cron

Unsere Praxis hat Urlaub vom 27.12.23 bis 02.01.2024.

Die Vertretung an diesen Tagen übernehmen:

am 27.12.23

Herr Dr. med. dent. W. Baldofski, Wilhelmstraße 78, Gerstungen
036922 20217

am 28.12.23

Herr Dr. med. dent. M. Baumbach, Nordplatz 1c, Eisenach
03691 77032

am 29.12.23

Frau Dr. med. dent. D. Bode, Mühlwiese 2, Marksuhl
036925 90885

Den Notdienst außerhalb der regulären Sprechzeiten und an den anderen Tagen erfahren Sie unter der Nummer **116 117**.

Veröffentlichung von Alters- und Ehejubiläen im Amtsblatt

Hinweise zum veränderten Gratulationsmodus

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

mit dem Inkrafttreten des Zweiten Datenschutz- Anpassungs- und Umsetzungsgesetzes EU (2. DSAnpUG-EU) ist die Veröffentlichung von personenbezogenen Daten und damit auch von Geburtstags- und Ehejubiläen im Amtsblatt der Stadt Treffurt nur noch mit schriftlicher Zustimmung der Betroffenen zulässig. Der Bürgermeister möchte gern die altbewährte Tradition der Veröffentlichung beibehalten bzw. fortsetzen. Hierfür benötigen wir nunmehr jedoch Ihre Einwilligung. Diese ist freiwillig und kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden. Durch die Abgabe/Rücksendung des ausgefüllten Vordruckes erteilen Sie die zur Veröffentlichung gesetzlich geforderte Einwilligung. Somit besteht für Sie als Bürger/in auch weiterhin die Möglichkeit, anlässlich eines Geburtstags-bzw. Ehejubiläums namentlich im Amtsblatt unserer Stadt benannt zu werden.

Möchten Sie, dass Ihre Altersjubiläen und/oder Ihre Ehejubiläen im Amtsblatt der Stadt Treffurt veröffentlicht werden? Dann füllen Sie bitte die nachfolgende Einwilligungserklärung aus, kreuzen bitte die entsprechende Willenserklärung an, unterschreiben die Einwilligungserklärung und senden diese an die Stadtverwaltung Treffurt zurück.

**Datenschutzrechtliche Einwilligung zur Veröffentlichung von Alters- und Ehejubiläen im
Amtsblatt der Stadt Treffurt „Werratal Bote“/Internetseite www.treffurt.de der Stadt Treffurt**

Angaben zur Person des/der Einwilligenden (**bitte in Druckbuchstaben ausfüllen**)

Vorname/n:

Familiename: /Geburtsname:

Straße, Hausnummer, PLZ und Wohnort

Geburtsdatum

Standesamt Eheschließungsdatum:

Bei Ehepaaren: /Ehepartner/in:

Vorname/n:

Familiename:/Geburtsname:

Straße, Hausnummer, PLZ und Wohnort

Geburtsdatum:

Ich/Wir willige/n ein, dass die Stadtverwaltung Treffurt meine/unsere vorstehenden Daten zum Zweck der Veröffentlichung in ihrem Amtsblatt „Werratal Bote“ verarbeitet, insbesondere speichert und vor Veröffentlichung noch einmal durch Abgleich mit den Daten des Melderegisters auf ihre Aktualität prüft.

Ich/Wir willige/n ein, dass die Stadtverwaltung Treffurt meine/unsere Altersjubiläen, d. h. den 70. Geburtstag, jeden fünften weiteren Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeden folgenden Geburtstag in ihrem Amtsblatt „Werratal Bote“ veröffentlicht.

Ich/Wir willige/n ein, dass die Stadtverwaltung Treffurt unser Ehejubiläum, d. h. das 50. und jedes folgende Ehejubiläum in ihrem Amtsblatt „Werratal Bote“ veröffentlicht.

Bekannt gegeben werden das Datum und die Art des Jubiläums, Vorname/n und Familiename. Mir/Uns ist bekannt, dass das Amtsblatt „Werratal Bote“ auch im Internetauftritt der Stadt Treffurt unter www.treffurt.de veröffentlicht wird und die Jubiläumsdaten bei der Veröffentlichung im Internet weltweit abrufbar und insbesondere durch Suchmaschinen auffindbar sind. Eine Weiterverwendung und/oder Veränderung durch Dritte kann nicht ausgeschlossen werden und ist unter Umständen auch nicht mehr vollständig zu löschen.

Die Einwilligung ist freiwillig. Aus einer Nichteinwilligung ergeben sich keine nachteiligen Folgen für mich/uns. Sie kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung wird durch den Widerruf nicht berührt. Der Widerruf ist schriftlich zu richten an: Stadtverwaltung Treffurt, Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Datum:

Unterschrift

Unterschrift Ehepartner/in



Projektgruppe *Dorfladen Ifta*

Arbeitskreis von freiwilligen Mitbürgern auf ehrenamtlicher Basis

Umfrage zur Nahversorgung in Ifta

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

„**Unser Dorfladen in Ifta – mit uns und für uns!**“ Das ist das große Ziel, das wir haben und das wir mit Ihrer Unterstützung erreichen wollen.

Bitte helfen Sie uns bei der Umsetzung des Projektes, indem Sie an dieser Umfrage teilnehmen.

Es ist wichtig für uns, Ihre Gedanken, Meinungen, Einkaufsgewohnheiten und Wünsche nach einer dauerhaften Nahversorgung mit Treffpunkt zu erfahren. So kann das Konzept für einen Multifunktions-Treffpunkt mit Lebensmittelangebot sowie die Auswahl der Anbieter vor allem von Ihnen, der Bürgerschaft, mitgestaltet werden.

Wir bitten Sie daher, den beiliegenden Fragebogen interessiert zu lesen, situationsbezogen auszufüllen und an eine der genannten Stellen zurückzugeben.



Unser Wunsch: Nehmen Sie sich die Zeit zum Ausfüllen des Fragebogens!
Es geht um nichts weniger als die Zukunft unserer Gemeinde und deren Lebensqualität.

Neben den Versorgungsvorteilen ist der Dorfladen auch einer der letzten Möglichkeiten, zwischenmenschliche Beziehungen und soziale Kontakte in der Gemeinde am Leben zu halten.

Wichtig!

Grundvoraussetzung für die Eröffnung eines Dorfladens ist neben dem Finden einer geeigneten Immobilie und der Bereitschaft der Iftaer, dort auch einen Teil ihres wöchentlichen Einkaufs zu erledigen, natürlich eine gesunde Finanzierung. Hier möchten wir den genossenschaftlichen Gedanken aufgreifen: jeder soll die Möglichkeit haben, durch Erwerb von Anteilen, seinen eigenen finanziellen Beitrag für diesen Grundstock zu schaffen.

Ohne diesen finanziellen Grundstock durch unser aller Unterstützung wird es keinen Dorfladen geben können.

Wir fragen Sie deshalb ferner, ob Sie sich finanziell mit einem oder mehreren Anteilen einbringen möchten. Selbstverständlich gewährleisten wir Ihnen, dass Ihr Anteil eine einmalige Zuwendung für dieses Projekt ist. Nachforderungen oder Haftungsansprüche sind durch die optimale Wahl der entsprechenden Rechtsform für den Dorfladen ausgeschlossen.

Die Zeichnung von Anteilen ist selbstverständlich nicht verpflichtend. Ohne finanzielle Grundlage kann aber der Dorfladen nicht an den Start gehen. Sofern Gewinne erwirtschaftet werden, können diese in Form von Warengutscheinen an die Mitglieder ausgeschüttet oder als Spenden für soziale Projekte in Ifta verwendet werden.

Nach dem bisherigen positiven Signal aus der Bevölkerung werden wir uns intensiv um die schnelle Realisierung dieses Projekts kümmern und Sie immer informieren. Den Fragebogen können Sie auch online über die Internetseiten der Stadt Treffurt ausfüllen unter www.treffurt.de

Vielen Dank im Voraus für Ihre offenen und ehrlichen Antworten sowie Ihre rege Beteiligung, die Voraussetzung für das Gelingen und eine vernünftige Planung sind.

Ihre Projektgruppe „Dorfladen Ifta“



Die Auswertung der Fragebögen erfolgt (ohne Beteiligung der Stadtverwaltung) durch das von der Stadt Treffurt beauftragte Institut für Nahversorgungsservices in Seßlach. Über das **Ergebnis** der Umfrage informieren wir Sie dann in einer gesonderten **Informationsversammlung im Neuen Jahr**.

Dazu erhalten Sie auf jeden Fall rechtzeitig eine Einladung.

Ebenso haben wir im Fragebogen die Möglichkeiten angegeben, einen sogenannten „Hybrid-laden“ als ergänzendes Angebot zur markieren. In dieser Variante werden auch noch Automaten in die Verkaufsfläche integriert, so das nach Ladenschluss in diesen Automaten an einem gesonderten Ort ein Teilsortiment rund um die Uhr gekauft werden kann. Dies kann mit Kartenzahlung getätigt werden.

Zusätzlich bestünde ggf. auch noch die Möglichkeit, bei entsprechendem Bedarf eine Ladestation für elektrisch betriebene Fahrräder (E-Bikes) oder auch Autos zu errichten. Kreuzen Sie dies gerne an, falls Sie dieses Angebot für sinnvoll erachten.

Die Namen der Teammitglieder:

Uwe Bartel, Christoph Schwanz, Helmut Schwanz, Susanne Schwerd, Michael Regenbogen, Michael Reinz, Angela Wallstein, Wolfgang Uth, Heidi Luhn, Siegfried Kehr, Andrea Regenbogen, Rüdiger Schwanz

Wenn Sie Fragen zum Dorfladen oder zu dieser Umfrage haben oder wenn Sie Hilfe beim Ausfüllen des Fragebogens benötigen, können Sie uns gerne kontaktieren, dazu haben wir extra Sprechzeiten eingerichtet: .

Zu diesen Zeiten beantworten wir gerne Ihre Fragen oder unterstützen Sie beim Ausfüllen des Fragebogens:

- 5. und 8. Dezember, jeweils von 16:00 bis 18:00 Uhr im Alten Rathaus Ifta
- 11 und 13. Dezember, jeweils von 16:00 bis 18:00 Uhr im Alten Rathaus Ifta
- 19. und 20. Dezember, jeweils von 16:00 bis 18:00 Uhr im Alten Rathaus Ifta

Die Abgabestellen für den Fragebogen:

- Ortsteilbürgermeister Michael Regenbogen: Weiße Gasse 21A in Ifta
- Briefkasten am Rathaus Ifta
- Lesecafé zu den Öffnungszeiten
- Waschsalon Treysee

Haben Sie Lust, aktiv an diesem wichtigen Projekt mitzuarbeiten und Teil des Projektteams zu werden?

Dann melden Sie sich bei der Projektgruppe – wir freuen uns auf Sie!

Erst wenn der letzte Laden verschwunden ist, das letzte Café geschlossen hat und alle Stadtviertel verwaist sind, werdet Ihr feststellen, dass online shoppen doch gar nicht so toll war.

Hier geht's zur digitalen Umfrage:





Umfrage zur Nahversorgung in Ifta

Ich bzw. wir antworten als Einzelperson oder als Haushalt mit ___ Personen Seite -1-

Mit Ihrer Teilnahme an dieser Umfrage gewährleisten Sie, dass die Lebensqualität unseres Ortes verbessert wird und dass die Aktivitäten sich an den Bedürfnissen der Bürgerinnen und Bürger orientieren.

An welchem Ort und wie häufig versorgen Sie sich momentan mit Produkten des täglichen Bedarfs?

Warengruppe	Das kaufe ich üblicherweise in (Ort):	Das kaufe ich üblicherweise bei (Geschäft):	Wie häufig kaufen Sie diese Waren?			
			täglich	2-3 mal pro Woche	1 mal pro Woche	seltener
Backwaren			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fleisch, Wurst			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Käse			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Obst / Gemüse			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Molkereiprodukte (Milch, Butter etc.)			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tiefkühlkost			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fertiggerichte			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drogerie und Schreibwaren			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Getränke			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sonst. Lebensmittel			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Was ist Ihnen beim Einkauf der Waren besonders wichtig (Mehrfachnennungen sind möglich)?

Warengruppe	Qualität	Preis	Auswahl	Regionalität	Herkunft	Beratung / Service	Sonstiges (bitte nennen)
Backwaren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fleisch, Wurst	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Käse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Obst / Gemüse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Molkereiprodukte (Milch, Butter etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Tiefkühlkost	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fertiggerichte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Drogerie und Schreibwaren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Getränke	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sonstige Lebensmittel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Wie beurteilen Sie die derzeitige Nahversorgung in Ifta?

Gut Schlecht Ich komme ganz gut zurecht

Sollte Ihrer Meinung nach die Nahversorgungssituation in Ifta erhalten bzw. verbessert werden?

Ja Nein

Wenn ja, durch welche Maßnahmen?

Würden Sie Produkte des täglichen Bedarfs auch in einem Dorfladen Treffurt-Ifta einkaufen?

Ja Nein Ja, wenn _____

Für welchen Betrag Ihres Wocheneinkaufs würden Sie in einem Dorfladen einkaufen?

€ pro Woche



Für eine gemütliche ADVENTSZEIT



Himolla Sessel

Bezug Nuvano Sand,
1 motorische Verstellung
und Aufstehhilfe
Sitzhöhe 48 cm,
Gesamthöhe 110 cm
#04259101

899€
Abholpreis

Hukla Sessel

Bezug Leder schwarz
2 motorische Verstellung
und Aufstehhilfe
Sitzhöhe 47 cm,
Gesamthöhe 109 cm
Abbildung ähnlich
#04270299

1.299€
Abholpreis

**Alles noch vor
Weihnachten
lieferbar!**

Nur solange der Vorrat reicht



**MÖBEL
JAEGER**
macht glücklich

Einfach nur RELAXEN

Wir beraten
Sie gerne!

Jetzt
Beratertermin
vereinbaren



Jaqueline Kirchberg
036017511-30

1| Garnitur
1.899€



MEGAPOL®
polstermöbel gmbh & co. kg

1| Garnitur

Jung, trendig & flexibel

Ganz egal, ob als bequeme Sitzgelegenheit, als gemütliches
Nachtlager oder nur als Wohlfühlinsel. Dieses Sofa überzeugt
in jeder Situation. Es ist flexibel zusammenzustellen, mit vielen
verschieden Stoffen lieferbar und kann mit umfangreichen
Funktionen ergänzt werden.



2| Ledersofa
1.898€
2-Sitzer

Abholpreise

2| Ledersofa
1.998€
2,5-Sitzer



2| Ledersofa

Das Sofa Rolf Benz 322 hat immer einen starken Auftritt. Egal, ob in einem großzügigen Grundriss oder in
kleinen Räumen, es bietet überall die ideale Basis zum stilvollen Wohnen und Wohlfühlen. Als Kunst der
Gegensätze lässt sich das Zusammenspiel des kompakten
Korpus mit der weichen Linienführung des Klassikers Rolf Benz 322 wohl am treffendsten beschreiben. Das
Ergebnis: spannendes Design für unvergleichbare Entspannung.
(nur solange der Vorrat reicht!)

**ROLF
BENZ**

Unsere Stressless SESSEL-AKTION

Wir beraten
Sie gerne!

Jetzt
Beratungstermin
vereinbaren



Uta Richwien

03601 7511-17

Jetzt profitieren: Stressless® Consul zu Vorteilspreisen!

Stressless®

Bis zu
450,-^{EUR}
sparen!



Plus™ System

Stressless® Consul (M) mit Classic Gestell inkl.
Hocker in Leder „Batick“ **nur 1.499,- EUR** statt 1.799,- EUR**

z. B. Stressless® Consul (M) mit Signature Untergestell inkl.

Hocker in Leder „Batick“ zum Vorteilspreis:

jetzt 1.799,- EUR*

statt 2.249,- EUR**



BalanceAdapt™



Entdecken Sie jetzt unsere Stressless® Sessel-Aktion:

www.stressless.com

Vom 01.12.2023 bis 31.01.2024 erhalten
Sie alle Stressless® Consul Sessel mit Hocker
sowie die Stressless® Consul Home Office und
Power™ Modelle in allen Farben, Bezugs- und
Gestellvarianten zu attraktiven Vorteilsprei-
sen. *UVP des Herstellers. **Ehemalige UVP
des Herstellers.

Premium
EINRICHTUNGSHAUS 2.0

MÖBEL
JAEGER
macht glücklich

Für den gesunden Schlaf

Die neue TEMPUR PRO®

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Ilona Panzer
036017511-21



SPAREN SIE
JETZT BIS ZU
700 €

Hergestellt aus dem völlig neu entwickelten TEMPUR® Advanced Material, entlastet sie Ihren Körper um 20% mehr*, absorbiert mehr Bewegungen und passt sich besser als je zuvor an Ihren Körper an.



ORIGINAL
TEMPUR-MATERIAL



SMARTCOOL
TECHNOLOGY™



QUICKREFRESH™
BEZUG

Ob TEMPUR PRO® oder TEMPUR PRO® Plus – finden Sie Ihre perfekte Matratze und sparen Sie jetzt bis zu 700 €.



10
JAHRE
GARANTIE

MADE IN
DENMARK



Unsere innovativste Matratzenkollektion aller Zeiten



TEMPUR PRO® SmartCool™

90 × 200 cm ~~1.648 €~~ UVP **1.348 €**
Sie sparen 300 €

180 × 200 cm ~~3.498 €~~ UVP **2.898 €**
Sie sparen 600 €



TEMPUR PRO® Plus SmartCool™

90 × 200 cm ~~1.948 €~~ UVP **1.598 €**
Sie sparen 350 €

180 × 200 cm ~~4.198 €~~ UVP **3.498 €**
Sie sparen 700 €

Ersparnis bei TEMPUR PRO®/ TEMPUR PRO® Plus: bis 140 cm Breite 300 €/350 € und ab 160 cm 600 €/700 €. Aktion gültig bis 31.12.2023 | Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

*Basierend auf internen Tests zum Vergleich von TEMPUR® Original Material und TEMPUR® Advanced Material, die von Dan-Foam ApS zwischen Februar und Juli 2021 durchgeführt wurden.

Besuchen Sie uns
auf Social Media



www.moebel-jaeger.de



MÖBEL JAEGER

111 Jahre

macht glücklich

99986 Oberdorla | Eisenacher Landstraße 9
Tel.: 03601 7511-0

Montag geschlossen **Green Monday**
Di. – Fr. 9:30 – 19:00 Uhr | Sa. 9:30 – 16:00 Uhr

37339 Leinefelde-Worbis | Hausener Weg 43
Tel.: 036074 991-10

Samstag geschlossen **Green Saturday**
Mo. – Fr. 9:00 – 18:30 Uhr
Hier erhalten Sie Küchen, Bäder, Polstermöbel, Speise- und Wohnmöbel.

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Mündener Straße 19e, 37213 Witzhausen
Bei allen Preisen in diesem Prospekt handelt es sich um Abholpreise ohne Zubehör, Dekoration – wenn nicht anders ausgezeichnet. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.



Umfrage zur Nahversorgung in Ifta

Seite -2-

Welche Waren wären für Sie im Dorfladen wichtig?

Warengruppe	Bitte wählen Sie aus			
	Sehr wichtig	Wichtig	Weniger wichtig	Unwichtig
Fleisch, Wurst	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Molkereiprodukte (Milch, Käse etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Obst / Gemüse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tiefkühlkost (z.B. Pizza, Hähnchen, Eis)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fertiggerichte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Getränke	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Babynahrung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tiernahrung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drogerieartikel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Schreibwaren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bioprodukte bzw. Fairtrade-Produkte / Vegan oder Vegetarisch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Produkte der regionalen Anbieter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tabakwaren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zeitschriften	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lose Waren ohne Verpackung (z.B. Obst, Gemüse, Müsli, Reis, Nudeln etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sonstige Lebensmittel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Sonstige Waren und Produkte, die für Sie sehr wichtig oder wichtig wären und die oben nicht aufgeführt sind (z.B. plastikfreie Produkte, spezielle Waren, Milchabfüllstation etc.):

Welche Dienstleistungen würden Sie am oder im Dorfladen Ifta zusätzlich gerne in Anspruch nehmen?

Dienstleistungen (bitte kreuzen Sie an)	Ja	Nein	
Geschenkartikel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Café oder Bistro, Treffpunkt zur Kommunikation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Warme Theke, Snacks	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Annahme von Schuhreparatur / Reinigungsannahme / Änderungsschneiderei (bitte Unzutreffendes streichen)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Schwarzes Brett / Informationstafel / Tauschbörse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Möglichkeit, Bestellungen telefonisch oder Online aufzugeben	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Carsharing / Ladestation für Autos und E-Bikes (bitte Unzutreffendes streichen)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Lieferservice einer Apotheke (Medikamente werden in den Laden geliefert)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Hol- und Bringservice für Ihre Einkäufe und Erledigungen (wir bringen Ihnen Ihre Einkäufe nach Hause)	Hol <input type="checkbox"/>	Bring <input type="checkbox"/>	Keines <input type="checkbox"/>
Hol- und Bringservice für den Laden und zurück für Personen (wir holen Sie zuhause ab und nach Ihrem Einkauf bringen wir Sie wieder zurück)	Hol <input type="checkbox"/>	Bring <input type="checkbox"/>	Keines <input type="checkbox"/>

Sonstige Dienstleistungen, die Sie gerne in Anspruch nehmen würden und die nicht aufgeführt sind:





Umfrage zur Nahversorgung in Ifta

Welche Öffnungszeiten sollte der Dorfladen haben?

Seite -3-

Wochentags von: _____ bis: _____ Durchgehend (mittags) offen? Ja: Nein:

Samstags von: _____ bis: _____ an einem 24 Stunden Automaten Ja: Nein

Wann würden Sie bevorzugt einkaufen gehen?

In der Früh zwischen 8:00 Uhr und 10:00 Uhr abends nach 17:00 Uhr
vormittags nachmittags Überwiegend am Wochenende am liebsten um _____ Uhr

Hätten Sie Interesse, bei der Gründung des Dorfladens Treffurt-Ifta ehrenamtlich mitzuarbeiten?

Ja Nein

Wenn ja, wo könnten Sie sich eine Mitarbeit auf ehrenamtlicher Basis vorstellen (Mehrfachnennungen sind möglich)?

Vor der Eröffnung:

Projektgruppe
Einrichtung des Ladens (Umbau etc.)
Gründungsbegleitung
kaufmännische Unterstützung
Homepage / soziale Medien

Nach der Eröffnung:

Gestaltung der Fläche (Dekoration)
Hol- und Bringservice
Sonderaktionen und Feste
Betreuung von Kunden
Ich biete an: _____

Hätten Sie Interesse, Erzeugnisse aus Ihrer eigenen Produktion oder Ihre Dienstleistungen im Dorfladen Ifta anzubieten?

Ja Nein

Wenn ja, welche Produkte oder Dienstleistungen würden Sie gerne anbieten?

Wären Sie generell bereit, sich durch einmalige Zeichnung von Anteilsscheinen an dem Dorfladen Ifta zu beteiligen? Eine Nachschusspflicht bzw. Haftungspflicht besteht für Sie nicht.

Ja Nein

Falls ja, mit welchem Betrag würden Sie sich einmalig beteiligen? (ab 200,- Euro immer in Fünfzig-Euro-Schritten)

200 € Falls Sie sich mit mehr als 200 € beteiligen möchten, geben Sie bitte Ihren konkreten Betrag ein.

Hier ist noch Platz für weitere Anmerkungen. Für Wünsche und Anregungen sind wir jederzeit dankbar.

Bitte vergessen Sie nicht, noch die Fragen auf der letzten Seite zu beantworten. Nur so ist eine passende Zuordnung zu Ihren konkreten Bedürfnissen möglich!

Wenn Sie möchten, können Sie uns hier noch **freiwillig** Ihre Kontaktdaten verraten.

Selbstverständlich behandeln wir diese streng vertraulich nach den Regelungen der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO).

Name: _____ Vorname: _____

Straße und Nr.: _____ PLZ, Ort: _____

Telefon: _____ Mail: _____

Dürfen wir Sie für die Projektarbeit kontaktieren? Ja Nein

Unterschrift: _____





Umfrage zur Nahversorgung in Ifta

Seite -4-

Wie viele Personen leben in Ihrem Haushalt?

Erwachsene _____

Jugendliche (10 – 18 Jahre) _____

Kinder (unter 10 Jahren) _____

Wie alt sind Sie selbst?

 unter 20 21 - 30 31 – 40 41 – 50 51 – 60 61 - 70 über 70 über 80 über 90

und wie alt ist ggf. Ihr Partner, Ihre Partnerin?

 unter 20 21 - 30 31 – 40 41 – 50 51 – 60 61 - 70 über 70 über 80 über 90

Haben Sie einen Führerschein

Ja Nein

Besitzen Sie ein Fahrzeug, mit dem Sie Ihre Einkäufe erledigen können?

Ja Nein Wohnen Sie in Ifta? Ja Nein

Wie lange leben Sie bereits hier?

Seit: _____ Jahren

Wenn nein, sonstiger Wohnort: _____

In welchen Vereinen bzw. Gruppierungen in Ifta sind Sie bzw. Ihre Familienmitglieder aktiv?

Bitte geben Sie diesen Fragebogen bis zum **22. Dezember 2023** zurück.

Angenommen wird der Fragebogen zu den Öffnungszeiten in der Stadtverwaltung Treffurt. Sie können den Fragebogen auch rund um die Uhr im Briefkasten am Rathaus einwerfen. Natürlich können Sie diesen Fragebogen auch anonym und per Post an die Ortsverwaltung senden:

Stadtverwaltung der Stadt Treffurt: Rathausstr. 12 2, 99830 Treffurt

Per Email können Sie die Umfrage an dorfladen@treffurt.de senden.Ebenso können Sie den Fragebogen online unter www.treffurt.de ausfüllen.

Die Ortsverwaltung Treffurt-Ifta und die Projektgruppe Dorfladen bedanken sich herzlich für Ihre offenen und freiwilligen Antworten.



Wir gratulieren

85. Geburtstag in Treffurt



Am 23.11.2023 vollendete Frau Elisabeth Schneider ihr 85. Lebensjahr und freute sich unter anderem über den Besuch des Bürgermeisters. Michael Reinz übermittelte die Glückwünsche im Namen der Stadt Treffurt und hatte einen Blumenstrauß und ein kleines Präsent dabei.

Frau Schneider kam 1961 von Büttstedt nach Treffurt und arbeitete bis zum Ruhestand in der damaligen Zifa, wo auch ihr Mann als Zigarrenmeister tätig war. Zur Familie gehören vier Söhne und eine Tochter, fünf Enkel und vier Urenkelkinder. Regelmäßig besuchen die Kinder ihre Mutter in Treffurt. Elisabeth Schneider hat eine schöne Wohnung in der Ziddelstraße und fühlt sich dort sehr wohl. Ihre größte Freude ist die Blumenpracht auf ihrem Balkon. Alle Pflanzen werden liebevoll gehegt und gepflegt. Am Wochenende kam die Familie zusammen und es gab ein gemeinsames Frühstück mit der Jubilarin im „Hotel 1601“.

Wir wünschen Frau Schneider weiterhin alles Gute und viel Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung

Kirchliche Nachrichten

Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.

Evangelische Kirchgemeinden

TREFFURT

Sonntag, 3. Dezember, 1. Advent

09.30 Uhr Gottesdienst, Einzugs der Kinder mit Kerzen-Chor

Sonntag, 10. Dezember, 2. Advent

17.00 Uhr Musikalischer Abend mit Advents- und Weihnachtliedern, Chor

Sonntag, 17. Dezember, 3. Advent

16.30 Uhr Krippenspiel

Heiligabend

17.30 Uhr Christvesper mit dem Chor

Erster Christtag

08.30 Uhr Gottesdienst mit dem Chor

Zweiter Christtag

17.00 Uhr Posaunenchristvesper

Silvester

15.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Neujahr

16.30 Uhr Neujahrskonzert

Termine

Frauenkreis	07.12. um 14.30 Uhr
Kinderchor	dienstags, 17.00 Uhr
Kirchenchor	donnerstags, 20.00 Uhr
Krippenspielprobe	freitags, 17.00 Uhr
Vorkonfirmanden	mittwochs, 15.00 Uhr
Konfirmanden	dienstags, 16.00 Uhr (Anmeldung bei Pfrn. Frank, Tel. 036923 88285)

SCHNELLMANNSHAUSEN

Sonntag, 3. Dezember, 1. Advent

11.00 Uhr Gottesdienst

Samstag, 23. Dezember

19.00 Uhr Musikalisch-literarische Abendandacht

Heiligabend

17.00 Uhr Krippenspiel

Erster Christtag

10.00 Uhr Gottesdienst

Zweiter Christtag

17.00 Uhr Posaunenchristvesper in Treffurt

Silvester

17.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Neujahr

16.30 Uhr Neujahrskonzert in Treffurt

Termine

Vorkonfirmanden	mittwochs, 15.00 Uhr
Konfirmanden	dienstags, 16.00 Uhr (Anmeldung bei Pfrn. Frank, Tel. 036923 88285)

FALKEN

Sonntag, 3. Dezember, 1. Advent

09.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 10. Dezember, 2. Advent

11.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 17. Dezember, 3. Advent

09.30 Uhr Gottesdienst

Sonnabend, 23. Dezember

17.00 Uhr Krippenspiel

Heiligabend

17.30 Uhr Christvesper

Erster Christtag

11.00 Uhr Gottesdienst

Altjahresabend, 31. Dezember

18.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Termine

Pilates	dienstags, 18.30 Uhr in der Turnhalle
---------	--

GROSSBURSCHLA

Sonntag, 3. Dezember, 1. Advent

11.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 10. Dezember, 2. Advent

09.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 17. Dezember, 3. Advent

11.00 Uhr Familiengottesdienst mit dem Kindergarten

Heiligabend

16.00 Uhr Krippenspiel

Erster Christtag

09.30 Uhr Gottesdienst

Altjahresabend, 31. Dezember

16.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Termine

Bibelkreis	mittwochs, 18.00 Uhr
Pilatesgruppe	montags, 18.30 Uhr im Kindergarten

Konfirmanden der Region

Konfirmanden 8. Klasse	dienstags, 16.00 Uhr im Pfarrhaus in Treffurt
------------------------	--

Vorkonfirmanden 7. Klasse	Anmeldung bei Pfarrerin Frank, 036923 88285
---------------------------	--

Kontakt

Treffurt und Schnellmannshausen
Pfarrer-Vakanzvertretung Ernest Goldhahn, 0176 64614205
Gemeindebüro: Sigrid Köth (nach Absprache), 036923 80359

Falken und Großburschla
Pfarrerin Silvia Frank, 036923 88285
Gemeindepädagogin Sigrid Schollmeier,
01522 9652021, sigrid.schollmeier@ekmd.de



Einladung zum offenen Singen

Du magst gerne singen?

Für die Advents- und Weihnachtszeit gibt es wunderbare Lieder.

Aber Du traust Dich nicht?

Du kennst nur die erste Strophe oder bist unsicher bei der Melodie?

Dann lass dich von uns zum Weihnachtsliedersingen einladen.

Wir singen gemeinsam. Liederbücher und Textblätter sind vorhanden.
Wir werden sicherlich viel Spaß beim Musizieren haben.

Es ist noch kein Meister vom Himmel gefallen, aber in der Adventszeit ist uns der Himmel nah.

Wann? Am Sonntag, den 10.12.2023 um 17:00Uhr

Wo? In der Bonifatius-Kirche Treffurt

Wir laden herzlich ein!

Evangelischer Kirchenchor Treffurt

Katholische Kirchengemeinde St. Marien Treffurt

Gottesdienste

Samstag, 2. Dezember

16.00 Uhr Eröffnung Advent

Samstag, 9. Dezember

16.00 Uhr Gottesdienst zum 2. Advent

Samstag, 16. Dezember

16.00 Uhr Gottesdienst mit vielen Überraschungen
& „Advent in den Treffurter Höfen“

Sonntag, 24. Dezember

17.30 Uhr Christmette

Samstag, 30. Dezember

16.00 Uhr Jahresabschluss

Treffurter Neujahrskonzert

mit „Prunk & Herrlichkeit - festliche Barockmusik von
Georg Friedrich Händel -“
zuvor spannende Orgelführung auf der Empore

Inbegriff von „Prunk & Herrlichkeit“ zum Neujahr, so nennt sich das glanzvolle Barockkonzert der beiden Interpreten des Duo Vimariss aus Weimar.

In der Treffurter Bonifatiuskirche musizieren sie am Neujahrstag, am Montag, dem 1. Januar 2024, um 16:30 Uhr ausschließlich Musik des genialen Meisters des 18. Jh. Georg Friedrich Händel. Zugespitzt: Der Deutsche aus Halle an der Saale ist Englands größter Komponist! Den Drang der Briten nach festlicher Musik erfüllte der schwergewichtige Barockkomponist nicht nur mit der Feuerwerks- und Wassermusik, seine opulenten Oratorien in St. Pauls Cathedral waren für die Londoner Anlass genug, ihn begeistert auf dem „silbernen Tablett“ zu tragen. Unter anderem erklingen Sonaten, Sarabande und Variationen, Arien, Ouvertüre g-Moll, das berühmte Largo, die Rinaldo-Arie und Ausschnitte aus dem berühmten „Messias“, der als musikalisches Testament Händels gelten darf.

Mirjam Meinhold musiziert auf der Altblockflöte und singt (als Mitglied des Opernensembles des Dt. Nationaltheaters Weimar) Sopran. Dr. Wieland Meinhold, Universitätsorganist aus Weimar, ist an der Orgel zu hören. Am Ende wird eine von Herzen kommende, großzügige Spende erbeten.

Davor, bereits um 15:45 Uhr, wird es anhand einer Orgelführung „Klangmajestät- Besuch bei der Königin“ auf der Empore für Orgelfans spannend: Für alle Interessierten erläutert Dr. W. Meinhold die „Königin der Instrumente“ hautnah. Direkt neben dem Spieltisch der historischen Petersilie-Orgel hat man Gelegenheit zu erfahren, wie der höchste, wie der tiefste Ton klingt. Wieviel Pfeifen stehen in dem Instrument? Wie funktioniert die Übertragung zwischen Taste und Ventil? Wie schwer ist so eine Orgel?... usw. Immer wieder fesseln diese unterhaltsamen Orgelführungen die Besucher.

Festliches Neujahrskonzert

PRUNK & HERRLICHKEIT

BAROCKMUSIK VON G. F. HÄNDEL (1685 –1759)

Vor dem Konzert um 15.45 Uhr, neben dem Spieltisch:
„Klangmajestät – Besuch bei der Königin“
Dr. W. Meinhold erläutert Aufbau und Klangfarben der historischen Fr.-Petersilie-Orgel von 1867 in Wort und Ton

– DUO VIMARIS –

Mirjam Meinhold, Sopran und Flöte (Dt. Nationaltheater Weimar)
Wieland Meinhold, Orgel (Universitätsorganist Erfurt/ Weimar)
www.wieland-meinhold.de

Nach dem Konzert bitten wir Sie um eine von Herzen kommende Spende, statt einer Eintrittskarte.

Montag, 1. Januar 2024, um 16.30 Uhr
Evang. St. Bonifatiuskirche Treffurt/Werra

Veranstaltungen

Lokalschau 2023 Kaninchenzuchtverein T 642 Großburschla

Am 02.12. und 03.12.2023 findet wieder die alljährliche Schau statt.

Die Ausstellung wird im Spartenheim des KZV auf der Höhle in Großburschla durchgeführt.

Samstag den 02.12.23 von 14.00 bis 17.30 Uhr und

Sonntag den 03.12.23 von 9.30 bis 15.30 Uhr

können alle Interessenten und Besucher die Ausstellung besichtigen. Kaffee, Kuchen und Getränke runden die Ausstellung ab. Der Verein erwartet viele Gäste zur Besichtigung der zahlreichen Tiere in den verschiedensten Rassen und Farbschlägen.

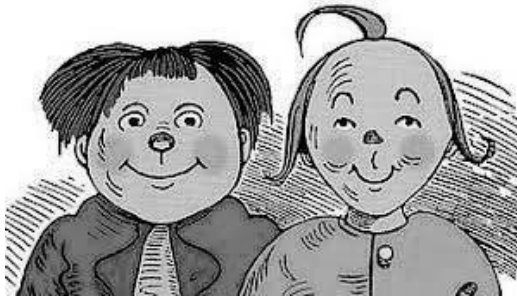
Die Schau wird am 02.12.23 um 14.00 Uhr feierlich eröffnet.

Wir wünschen ein gutes Gelingen und beste Ergebnisse.

Der Zuchtverein Großburschla

Märchenspiel in Schnellmannshausen

Max und Moritz



Wann? 02.12.2023 um 17:00 Uhr
(Einlass ab 16:30 Uhr)

Wo? **Gemeindesaal Schnellmannshausen**
Weimarische Straße 10

Alle Kinder, Eltern, Großeltern und alle, die Spaß am Theaterspiel haben, sind herzlich eingeladen!

Auf Euren Besuch freuen sich die Märchenspieler

Falkener Weihnachtsmarkt

2. Dezember 2023



ab 15 Uhr - auf dem Anger
Öffnungszeiten Museen 15 - 18 Uhr

Freut euch auf ein musikalisches Programm, regionale Stände und den Weihnachtsmann

Heimat-, Kultur- & Freizeitverein Falken e.V.

Kirche
16:00 - 17:00 Uhr
Adventskonzert des
Gesangvereins
Frohsinn

Süße Ecke
17:00 - 22:00 Uhr

Heimattube
17:00 - 19:00 Uhr

Anger-Rast
17:00 - 22:00 Uhr

Scheunenruh -
17:00 - 22:00 Uhr

17:30 - 18:00 Uhr
der Weihnachtsmann
kommt

Wanderplatz
17:00 - 22:00 Uhr

Weihnachtsmarkt in Ifta

02.12.2023
16:00 - 22:00 Uhr

Die Iftaer Vereine laden herzlich ein.

WINTER COCKTAIL PARTY

KALTE NÄCHTE, COOLE COCKTAILS

MIT
HACKFREED
AN DEN DECKS

SPECIAL
COCKTAIL-TROMMEL

02. DEZ.

SPORTLERHEIM
TREFFURT

AB 20:00 UHR
EINTRITT 5 €



Der Frauenchor Großburschla 2006
lädt alle Einwohner von Großburschla und
Umgebung ein
zu einer

**Musikalischen
Einstimmung**
in die Adventszeit
mit
Kaffee und Kuchen
(zum kleinen Preis)

Mitwirkende: Klavierschüler

Sonntag, 3. Dezember 2023
ab 14:00 Uhr

Bürgerhaus „Heldrastein“

**SONNTAG,
03. DEZ. 2023**

Adventsblasen
am Bauernköpfchen
mit den
Original Heldrastein-Musikanten

AB 11.00 UHR

FÜR SPEISEN UND GETRÄNKE IST GESORGT



ES LÄDT EIN DER
KIRMESVEREIN SCHNELLMANNSHAUSEN 1794 E.V.




Frauenchor  Treffurt

**Advents-
singen**

03. DEZEMBER
15:00 Uhr
Bürgerhaus TREFFURT

Wir freuen uns auf einen besinnlichen
Nachmittag mit Ihnen bei Kaffee und
selbstgebackenem Kuchen.
Musikalisch unterstützt uns der Männerchor
Liedertafel Treffurt 1842 e.V.



**Freitag
08.12.23
18:00 Uhr**

**Wir laden ein
zum Krippenspiel
zwischen den Ziegen**

Für Essen und Trinken ist gesorgt.

Wo: Hof Rösebach,
Kreuzgasse 7, 99830 Ifta

Kirmes Großburschla

Mitglieder gesucht!

Auf dich ist Verlass?
Du kannst anpacken oder bist ein Organisationstalent?

Ob versteckt im Hintergrund oder in der ersten Reihe:
Bei uns kannst Du dich passend einbringen!

Wie erreichst du uns?

- 1 Sprecht uns an
- 2 Mail an: kirmesgrossburschla@gmx.de
- 3 Kommt zum Info-Abend

Freitag, 08.12.
Bürgerhaus Großburschla
19:00 Uhr

Einladung zum offenen Singen

Du magst gerne singen?
Für die Advents- und Weihnachtszeit gibt es wunderbare Lieder.

Aber Du traust Dich nicht?
Du kennst nur die erste Strophe oder bist unsicher bei der Melodie?
Dann lass dich von uns zum Weihnachtsliedersingen einladen.

Wir singen gemeinsam. Liederbücher und Textblätter sind vorhanden.
Wir werden sicherlich viel Spaß beim Musizieren haben.

Es ist noch kein Meister vom Himmel gefallen, aber in der Adventszeit ist uns der Himmel nah.

Wann? Am Sonntag, den 10.12.2023 um 17:00Uhr
Wo? In der Bonifatius-Kirche Treffurt

Wir laden herzlich ein!
Evangelischer Kirchenchor Treffurt

09. DEZEMBER 2023
MARKTPLATZ TREFFURT

ABEND IM ADVENT

DER WEIHNACHTSMANN KOMMT

BEGINN: 17 UHR
20 UHR: MÄRCHEN VOM MÄNNERBALLETT DES TCV

WIR ACHTEN AUF NACHHALTIGKEIT!
BRINGT EINE HAUSHALTSÜBLICHE FASSE MIT

ES LÄDT EIN DER TCV 1952 E.V.

10. Dezember 2023

Wichtel-Kino

im Bürgerhaus (Kirchhof) Falken

1. DER NUSSKNACKER UND DIE VIER REICHE
EINLASS: 14.15 UHR, BEGINN: 14.30 UHR
2. DER GRINCH
EINLASS: 16.45 UHR, BEGINN: 17.00 UHR

EINTRITT PRO WICHTEL 5 EURO (EGAL OB KLEIN ODER GROS)
GETRÄNKE UND KNABBEREIEN KÖNNEN AM STAND GEKAUFT WERDEN.

RESERVIERT EURE TICKETS RECHTZÄHIG BIS ZUM 30.11.2023
BEI NANCY SCHWITZER UNTER 0173 66 27 986.

HEIMAT-, KULTUR- & FREIZEITVEREIN FALKEN E.V.

Weihnachtskonzerte der Original Heldrastein-Musikanten 2023

Am Sonntag, den 10. und 17. Dezember 2023 um 15.00 Uhr sowie am Samstag, den 16. Dezember 2023 um 20.00 Uhr finden im Gemeindesaal von Schnellmannshausen die traditionellen Weihnachtskonzerte der Original Heldrastein-Musikanten mit Unterstützung des Kirmesvereins Schnellmannshausen 1794 e. V. statt.

Im festlich geschmückten Gemeindesaal werden wieder weihnachtliche Weisen, bekannte Melodien sowie traditionelle und neuere Blasmusiktitel erklingen. Den Besucher erwartet ein abwechslungsreiches Programm mit Überraschungen und viel Musik sowie Einlagen von den Nachwuchskünstlern. Durch das Programm wird Moderator Markus Liebetau in gewohnt kurzweiliger und feierlicher Art führen. Bei der Konzertveranstaltung am Samstagabend kann im Anschluss wieder das Tanzbein geschwungen werden.

Es sind derzeit für die Nachmittagsveranstaltungen an den beiden Sonntagen noch Restkarten erhältlich. Diese können bis zu den Konzertterminen immer am Dienstag, Donnerstag und Sonntag, jeweils zwischen 19.00 und 20.00 Uhr unter der Telefonnummer 0151/51821992 vorbestellt werden.

Die Original Heldrastein-Musikanten bedanken sich bei ihren Fans, Freunden, Helfern, Geschäftspartnern sowie befreundeten Vereinen und Musikern für eine gute Zusammenarbeit in 2023. Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2024 und freuen uns auf ein Wiedersehen und -hören im kommenden Jahr.

Marcus Kirchner

Advents-
nachmittag

DEZEMBER **16** 15 BIS 21 UHR
SAMSTAG

Ein Festmahl für die Sinne

Warme und kühle Getränke,
kulinarische Köstlichkeiten aus
dem Ofen und vom Grill, begleitet
von einem Konzert auf dem
Klavier um 15 Uhr. Der Klang des
Posaunenchores umrahmt das Fest
mit einer wohltuenden Melodie.

Bring deine
Tasse mit

FEUERWEHRHOF, GROSSBURSCHLA

ADVENT IN DEN TREFFURTER HÖFEN

16. DEZEMBER

MAINZER HOF

15-16.30 UHR
MIT FÜHRUNG

SÄCHSISCHER HOF

AB 15 UHR
ADVENTSMARKT MIT
REGIONALEN STÄNDEN

AB 18 UHR
ADVENTSKONZERT
IN DER KIRCHE
FREIER EINTRITT



DIE ERLÖSE VOM KONZERT
GEHEN AN DEN ASB-WÜNSCHEWAGEN

Kindertagesstätten

Voranmeldung für das Kindergartenjahr 2024 / 2025 gem. § 5 ThürKigaG

Liebe Eltern!

Möchten Sie ihr/e Kind/er in den städtischen Kindertageseinrichtungen in Treffurt, Falken, Schnellmannshausen oder bei einem freien Träger im Evangelischen Kindergarten Großburschla oder in Ifta betreuen lassen?

Ihre Voranmeldung für das Kindergartenjahr 2024 / 2025 nehmen wir schon jetzt entgegen.

Entsprechende Formulare erhalten Sie in unseren Kindertageseinrichtungen oder bei der Stadtverwaltung Treffurt im Fachdienst Kiga und Jugend.

Wenn Sie ihr Kind im Zeitraum September 2024 - August 2025 anmelden möchten, geben Sie bitte umgehend den ausgefüllten Antrag direkt bei der Leiterin der Kindertageseinrichtungen Treffurt Frau Lehmann (036923/51240) bzw. bei der Leiterin des Evangelischen Kindergartens „Haus unter dem Regenbogen“ Großburschla Frau Roßner (036923/88116) oder bei der Leiterin des Kindergartens Kinder-Arche „Lindenbaum“ Ifta Frau Denner (036926/90561) ab.

Auf unserer Internetseite www.treffurt.de erfahren Sie mehr über unsere Kindertageseinrichtungen. Dort können Sie das Anmeldeformular auch downloaden.

Ihre Stadtverwaltung

Unsere Krabbelgruppe findet wieder statt!

Jeden ersten Mittwoch im Monat von 15:30 - 16:30 Uhr laden wir unsere jüngsten Bürger ab dem 6. Lebensmonat mit einer Begleitperson zum Besuch in unsere Kindertagesstätten nach Treffurt, Falken und Schnellmannshausen ein.

Mit diesem Angebot möchten wir eine Plattform für Eltern schaffen, um miteinander ins Gespräch zu kommen und Erfahrungen auszutauschen. Der Grundgedanke jedoch ist, dass Ihre Kinder andere Kinder erleben können und schon einmal erfahren, wie sich das so „anfühlt“. Wenn dabei schon kleine „Spielkontakte“ entstehen, wäre das natürlich super. Hauptakteure dieser Schnuppernachmittage sind unsere kleinen Gäste. Wir freuen uns darauf und hoffen auf eine gute Beteiligung!

Die Teams der Kindertagesstätten der Stadt Treffurt

Einladung zur Adventsfahrt der Seniorenbetreuung Ifta

Wir laden herzlich zu unserer diesjährigen Adventsfahrt ein.

Der Termin ist der **11.12.2023**.

Es geht um **11.00 Uhr** los nach **Friedrichroda**. Hier stärken wir uns erst einmal, bevor uns ein ca. 1 ½-stündiges Programm mit weihnachtlicher Musik bei Kaffee und Kuchen erwartet. Dann geht es wieder zurück nach Ifta.

Alle Interessenten melden sich möglichst bald bei Petra Schmager oder Kristina Siegmund.

Der Preis beträgt 44,00 €.

Das Mittagessen kann bei der Anmeldung ausgewählt werden.

Die Seniorenbetreuung freut sich auf ein schönes gemütliches Beisammensein

Vereine und Verbände

Nachruf für Gerhard Kühn

Die Freunde der Dorfchronik Schnellmannshausen trauern um ihren langjährigen Mitarbeiter, Herrn Gerhard Kühn, der am 12.11.2023 nach langer schwerer Krankheit verstorben ist.

Er pflegte unser digitales Archiv. Seine Hobbys setzte er für die Dorfchronik ein und mit seinen Videos dokumentierte er unser Dorfleben. Er wird uns fehlen.

Unsere besondere Anteilnahme gilt in diesen Tagen seiner Familie.

Ortschronist Helmut Jahn

Seniorenbetreuung Ifta

Einladung

Advent, Advent ein Lichtlein brennt Und draußen vom Walde kommt Knecht Rupprecht balde ...

Daher laden wir alle Seniorinnen und Senioren recht herzlich zu uns ins Bürgerhaus in Ifta ein, unsere werten Gäste zu sein.

Am 06. Dezember um 14:30 Uhr geht es los, ist das nicht famos?

Duftender Kaffee, weihnachtlich schmeckender Kuchen, köstliche Getränke, eine festlich gedeckte Tafel und Weihnachtsduft liegt in der Luft.

Das Alles gibt es und mehr, da müssen eine Menge Leute her.

Mit Musik, Tanzen, Erzählen, Lachen und Singen werden wir einen gemütlichen vorweihnachtlichen Nachmittag verbringen.

Kommt alle aus nah und fern, von hier und dort.

Wir freuen uns auf viele Gäste und wünschen bis dahin das Allerbeste.

Die Seniorenbetreuung Ifta



Erfolgreiches Zweites Preisskatturnier 2023 beim SV Normania Treffurt e.V.



Das zweite Preisskatturnier des Jahres, in der Gaststätte im Sportlerheim, ging am vergangenen Freitag erfolgreich über die Bühne. Insgesamt 16 Spieler versammelten sich in der gemütlichen Gaststätte des Vereins, aufgeteilt an vier Tischen, um ihr Können im Skatspiel unter Beweis zu stellen.

Die Atmosphäre war von Anfang an von sportlichem Ehrgeiz und freundschaftlichem Beisammensein geprägt. „Es ist fantastisch zu sehen, wie sich die Skatgemeinschaft hier in Treffurt zusammenfindet“, so ein begeisterter Teilnehmer.

Die Spannung stieg im Laufe des Abends, als die Spieler um die begehrten Platzierungen kämpften. Schließlich standen die Gewinner fest und der Sieger mit einem satten Preisgeld und einem schicken Pokal:

- **Platz 1:** Dieter Schlösser - 2124 Punkte
- **Platz 2:** Dieter Raddau - 1919 Punkte
- **Platz 3:** Jannick Albrecht - 1917 Punkte
- **Platz 4:** Hans-Albert Ochsenfahrt - 1905 Punkte
- **Platz 5:** Hans-Otto Grimm - 1842 Punkte



Die Preisgelder wurden unter großem Applaus verliehen, wobei der stolze Gewinner des ersten Platzes besonders im Rampenlicht stand. Die Organisatoren betonten, dass es bei diesem Turnier nicht nur um die Preisgelder ging, sondern auch um die Freude am Spiel und das Zusammenkommen der Gemeinschaft.

Das Team des SV Normania Treffurt bedankt sich bei allen Teilnehmern und Unterstützern für einen unvergesslichen Abend und freut sich bereits auf das nächste Turnier. „Es ist diese Art von Veranstaltung, die unsere Gemeinschaft stärkt und zusammenbringt“, schloss ein Mitglied des Organisationskomitees.

Mit einem solchen Erfolg im Rücken blicken wir bereits gespannt auf das nächste Turnier im Frühjahr 2024. Wir peilen dann die 20 Teilnehmer an.



Fußball- Neujahrsturnier



**WANN?: 07.01.2024,
UM 10:00 UHR**

**WO?: NORMANNSTEINHALLE
TREFFURT**

WIE?: 4+1 MODUS

**Anmeldungen bis zum 31.12.2023:
mit Mannschaftsnamen und Namen
des Mannschaftskapitän
an Philipp Richardt (0171 6509977)**

**Für das leibliche Wohl ist mit
Essen und Getränken gesorgt!**

Schnellmannshäuser- Carneval-Verein (SCV) e.V.

Fastnacht, Frohsinn & Helau, 50 Jahre SCV!

Unter diesem Motto finden in der Jubiläumssaison die Veranstaltungen des Schnellmannshäuser-Carneval-Verein (SCV) e.V. in der kommenden Saison vom 04.02.2024 Zusatz-Nachmittagsveranstaltung bis zum 12.02.2024 (Rosenmontag) statt. Zu den bewährten Veranstaltungen des SCV e.V. kommt in dieser Saison eine Zusatzveranstaltung hinzu. Eine Woche vor dem „richtigen“ Carneval-Weekend macht der SCV e.V. einen Programmnachmittag, ab 13.30 Uhr das volle Abendprogramm mit einer halbstündigen Kaffeepause mit Kuchenbuffet. Gegen 18.30 Uhr wird diese Veranstaltung ohne anschließenden Tanz ausklingen. Wir denken, wir sprechen hier im Besonderen Familien mit Kindern und Menschen, denen der Abendtrubel zu viel ist, an.



Ein halbes Jahrhundert - Schön war die Zeit!

Lautet das Motto des Masken-, Motto- und Lumpenball am Sonntag, dem 11.02.2024.

Bühnenaufbau

Am Donnerstag, dem 28.12.2023 findet ab 10.00 Uhr im Gemeindesaal der Bühnenaufbau statt. Jede helfende Hand wird gebraucht.

Kartenvorverkauf für die Carneval-Veranstaltungen 2024

Am Sonntag, dem 07.01.2024, findet in der Gaststätte „Zum Löwen“ Schnellmannshäuser der Kartenvorverkauf statt:

- 16.00 Uhr Mitglieder des SCV e.V.
- 18.00 Uhr Öffentlichkeit

Die Einzelheiten zu den Veranstaltungen entnehmen Sie bitte der Werbung der Plakate und später hier im Werratal-Boten.

Allen Mitgliedern, Freunden, Sponsoren und Gästen des Schnellmannshäuser-Carneval-Verein (SCV) e.V. wünsche ich eine frohe, friedvolle und besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch in das Jahr 2024.

Wir sehen uns beim SCV!

gez. Heiko Jauernik
Präsident SCV e.V.



SG Falken kegelt Kreisoberligisten aus dem Pokal

Falken. (pl) „Der Pokal hat seine eigenen Gesetze“ - so steht es im Fußballlehrbuch. Diese Erfahrung machte der Kreisoberligist ESV Gerstungen vergangenen Samstag beim Kreisligisten SG Falken. Mit mehr Einsatzbereitschaft und Siegeswillen triumpfierte die SG Falken mit einem 2:1 (2:1) Heimerfolg.

Bereits in der 7. Spielminute klingelte es. Eine Flanke von Johny Dietzel aus dem Halbfeld landete auf dem Kopf von Tim Stein der zur 1:0 (7.) Führung einnickte. Falken war die bessere Mannschaft in der Anfangsphase. Stürmer Maurice Meng nutzte den Aussetzer vom Gästekeeper und schob zum 2:0 (18.) ein. Die Gäste wechselten bereits in der ersten Hälfte und waren nun in ihrer Sturm und Drangphase. Dies wurde mit dem 2:1 (40.) Anschlusstreffer von Nils Edling belohnt.

Im zweiten Abschnitt hielten die Hausherren mit starken Einsatzwillen dagegen und ließen kein Gegentor mehr zu.



Die nächste Runde startet bereits am kommenden Wochenende. Am Samstag gastiert die SV Eintracht Apfelstädt in Falken. Anpfiff ist um 13:30 Uhr.

SG Falken: Dennis Schmitt - Johnny Dietzel, Max Hagedorn, Manuel Zenke, Lennart Raßloff (85. Martin Ohnesorge) - Andreas Fiedler (81. Holger Rademacher), Tim Stein, Michael Hagedorn - Daniel Ahbe (90. Niclas Noll), Jannes Krause (88. Louis Toleikis), Maurice Meng (75. Raphael Götze)

Tore:

- 1:0 Tim Stein (7.)
2:0 Maurice Meng (18.)

EINER für ALLE & ALLE für EINEN

SGS entführt die ersten zwei Punkte

Goldbach. (pl) Die Erleichterung der SGS war groß nachdem Abpfiff in Goldbach. Durch den 20:24 (7:12) Auswärtssieg führen die Schnellmannhäuser ihre ersten regulären Punkte in dieser Saison ein. Eine starke Abwehrleistung, ein genesener und treffsicherer Tobias Wiegand sowie ein parierender Lucas Meier waren die Schlüssel des Erfolgs.

Die SGS musste auf Elias Schilbach und Bastian Heilwagen verzichten.

Eine gutstehende Abwehr ließ in den ersten zwölf Minuten keinen Gegentreffer zu. Die SGS führte nachdem Treffer von Pascal Luhn mit 0:3 (8.). In Überzahl gelang den Hausherrn das erste Tor zum 1:3 (12.). Kai Hengst baute auf 2:5 (15.) aus. Mit der Schlusssirene knallte Robin Kaufmann den Ball zum 7:12 (30.) Pausenstand ins Netz.

Mit seinem 200. Tor für die SGS netzte Tobias Wiegand zum 12:17 (45.). Im Kasten parierte Lucas Meier Wurf um Wurf. Auch einen Treffer im Gesicht musste er verkraften. „Dem Auge geht's bestens. Bis zum nächsten Spiel wird alles wieder gut sein.“, so der angeschlagene Keeper. Moritz Raddau erhöhte derweil per Siebenmeter auf 14:20 (49.). In den letzten Minuten haderten die Gäste etwas mit dem Abschluss, aber der Sieg war nicht mehr in Gefahr. Das letzte Tor erzielte Stefan Schlegel zum 20:24 (60.).

„Es war ein sehr schönes und tolles Gefühl, den Bock endlich umgestoßen und uns für unsere Leistungen belohnt zu haben.“, so Matchwinner Lucas Meier. „Gerade nach den letzten Spielen wo uns das Quäntchen Glück gefehlt hat sowie die Absprache zwischen der Abwehr und mir noch nicht ganz funktioniert hat. Ich denke schon, dass wir aus den nächsten Spielen einige Siege einfahren können. Interessant wird es gegen die Wölfe aus Erfurt, die sich mit ehemaligen Teamkollegen aus Ilmenau verstärkt haben und aktuell auf Platz zwei der Tabelle stehen.“ Am kommenden Samstag empfängt die SGS zunächst vor heimischer Kulisse die Fortuna aus Großschwabhausen.

Auf die Frage ob er sich wieder gut in der Mannschaft eingelebt hat, antwortete er: „Die Zeit in Ilmenau hat mir ganz gut getan, zumal die SGS damals mit Torhütern gut besetzt war. In Ilmenau konnte ich wertvolle Spielerfahrungen sammeln. Ich bin jedoch froh wieder hier zu sein. Von der Mannschaft wurde ich sehr gut aufgenommen und nach dem Spiel hatte ich das Gefühl richtig angekommen zu sein. Ich hoffe ich kann die Mannschaft bereichern und als Torwart einen starken Rückhalt bieten.“



SGS: Lucas Meier, Felix Gärtner - Kai Hengst (4), Robin Kaufmann (4), Justin Luhn, Tobias Wiegand (7), Leon Biehl (1), Pascal Luhn (1), Kevin Gellrich, Moritz Raddau (7/3), Hassun Maghames

7m: 2/3 - 3/4

2min: 8min - 8min

Schiedsrichter: Langbein/Schmidt

Heimturnier für die E-Jugend

Am letzten Wochenende war unsere E-Jugend Ausrichter für das anstehende Turnier in der Regionsliga Staffel 3. Neben der JSG GroSch waren die Mannschaften HSG Erbstromtal-Eisenach, THC III sowie die HSG Werratal 05 zu Gast.

In den ersten beiden Spielen musste man sich noch geschlagen geben. Im dritten Spiel feierte das Team von Carolin Seifert und Philipp Koch einen 3:9 Erfolg gegen Werratal. Weitere Punkte kamen nicht hinzu. Dennoch steht man nun in der Gesamttabelle auf dem 12. Platz mit nun 6:38 Punkten. Beste Werfer des Turniers waren Pia Marx und Jonas Pohl mit jeweils 8 Toren.

Am kommenden Wochenende tritt man beim Turnier in Eisenach an. Gegner sind der ThSV Eisenach, der HSV Sömmerda 05 sowie außer Konkurrenz der VfL Wanfried.

Wir gratulieren unserer E-Jugend und bedanken uns bei den Eltern für die Unterstützung sowie der Versorgung während des Turniers!

JSG GroSch: Leon Bomberg - Noah Kühn, Emma Raddau, Henry John, Luna Wehner, Leonard Saretzki, Helena Müller, Finn Leinweber, Pia Marx (8), Jason Bornschein (2), Jonas Pohl (8), Mia Sophie Kühn (1), Oskar Wehner



SGS-Frauen grüßen von der Tabellenspitze

Treffurt. (pl) Drei Spiele, drei Siege. So die makellose Bilanz der Schnellmannshäuser Frauenmannschaft in der Regionsoberliga Staffel 2. Gegen den Nordhäuser SV setzte man die Siegesserie mit dem 24:19 (12:9) Heimerfolg fort.

Aufgrund dessen, dass kein Schiedsrichter eingeteilt war, musste man kurzerhand noch einen Schiedsrichter organisieren. Zehn Minuten vor Anpfiff übernahm Maik Scheffel die Leitung des Spiels. Und wie es mit der modernen Technik so ist, streikte zu Beginn das Zeitnehmergerät. Nach kurzen Unterweisung konnte das Spiel dann doch angepfiffen werden.

Melina Meier brachte die SGS mit 1:0 (1.) in Führung. Clara Fiedler konnte den einzigen Ausgleich des Spiels erzielen (1:1/3.). Alwine Fey erhöhte für die SGS auf 5:2 (9.). Die Gäste aus Nordhausen kamen nochmals auf ein Tor heran. Neele Arnold traf zum 6:5 (20.).

Erneut war es Alwine Fey die den Vorsprung ausbaute (9:5/26.). In die Pause ging es mit einer 12:9 Führung für die SGS-Damen. Mit zwei Toren in Folge erhöhte Cherona Knauer nach dem Seitenwechsel auf 14:9 (36.). Theresa Germerodt tankte sich durch und erzielte das 19:14 (50.). Den Vorsprung von fünf Toren hielt man bis zum Ende der Partie. Alwine Fey bescherte mit ihrem neunten Tor den Endstand zum 24:19 (60.).

Mit 6:0 Punkten belegt das Team von Rene Steyer und Dominik Eichner den ersten Platz in der Tabelle. Am kommenden Samstag empfängt das Team dann das Schlusslicht aus Meiningen.

SGS: Katharina Cron - Theresa Germerodt (3), Melina Meier (2), Cherona Knauer (3), Lina Montag (3), Alwine Fey (9/1), Theresa Montag, Maria-Luisa Schwerd, Michelle Scheffel (3), Alina Germerodt (1), Julie Montag, Eileen Bischoff



Erfolgreiches Mini-Turnier in Treffurt

Am Sonntag richteten unsere Minis der JSG GroSch ihr Turnier in der Treffurter Normannsteinhalle aus. Die Minis wurden unterteilt in „Anfänger“ und „Fortgeschrittenen“. Die Altersklasse der „Fortgeschrittenen“ wurde nochmals aufgeteilt in zwei Gruppe. Insgesamt waren die Mannschaften von Datteroda/Röhrda, Eschwege, Wanfried, Reichensachsen und Bad Sooden-Allendorf vertreten, sodass es am Ende des Tages insgesamt 17 Mannschaften waren.

Die „Anfänger“ der JSG GroSch belegte in ihrer Gruppe den dritten Platz mit 7:5 Punkten und 19:15 Toren.

Die „Fortgeschrittenen 1“ der JSG GroSch wurden vierter in ihrer Gruppe mit 2:6 Punkten und 9:25 Toren und die „Fortgeschrittenen 2“ belegten den zweiten Platz mit 6:2 Punkten und 22:12 Toren.

Wir gratulieren unseren Minis zur erbrachten Leistung und bedanken uns bei den Eltern für die Unterstützung sowie der Versorgung während des Turniers. Außerdem ein großer Dank an Rewe Mario Karlstedt in Creuzburg und der Fleischerei Reimann!

JSG GroSch Anfänger: Lina Grimm (3), Lene Krause (3), Elias Richardt (3), Elli König (1), Maila Liedloff (4), Elise Hein, Benet Noll, Michelle Heim (1), Greta Kimpel (4), Anni Fischer

JSG GroSch Fortgeschrittene 1: Oskar Stein (3), Pia Koch, Arne Seifert (6), Tim-Luca Hildebrandt, Anni Noll, Greta Kimpel, Maila Liedloff

JSG GroSch Fortgeschrittene 2: Frieda Herbig (2), Helena Müller (1), Jason Bornschein (5), Leonard Saretzki (2), Connor Apfel (4), Henry John (2), Jonas Pohl (6)





Beschlüsse

Der Stadtrat der Stadt Treffurt hat in seiner Sitzung am 09. Oktober 2023 folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlicher Teil

335-34/2023

1. Nachtragshaushalt 2023

Inhalt: Der Stadtrat beschließt die 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Stadtrates:	21
davon anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
von der Abstimmung ausgeschlossene Stimmen gem. § 38 ThürKO:	0

336-34/2023

1. Nachtragshaushaltsplan mit Stellenplan

Inhalt: Der Stadtrat beschließt den 1. Nachtragshaushaltsplan mit Stellenplan für das Haushaltsjahr 2023.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Stadtrates:	21
davon anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
von der Abstimmung ausgeschlossene Stimmen gem. § 38 ThürKO:	0

337-34/2023

Finanzplan/Investitionsprogramm

Inhalt: Der Stadtrat beschließt den Finanzplan/Investitionsprogramm.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Stadtrates:	21
davon anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
von der Abstimmung ausgeschlossene Stimmen gem. § 38 ThürKO:	0

nicht-öffentlicher Teil

338-34/2023

Konzeptentwicklung für eine nachhaltige und bedarfsge- rechte Energieversorgung im Stadtgebiet Treffurt und des- sen Ortsteile (außer Ifta)

Inhalt: Der Stadtrat beschließt die Auftragsvergabe.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Stadtrates:	21
davon anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
von der Abstimmung ausgeschlossene Stimmen gem. § 38 ThürKO:	0

339-34/2023

Grundstücksangelegenheit Gemarkung Treffurt

Inhalt: Der Stadtrat beschließt den Verkauf zweier noch zu ver-
messender Teilflächen

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Stadtrates:	21
davon anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
von der Abstimmung ausgeschlossene Stimmen gem. § 38 ThürKO:	0

340-34/2023

Grundstücksangelegenheit Gemarkung Treffurt

Inhalt: Der Stadtrat beschließt den Erwerb durch die Stadt Treff-
furt.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Stadtrates:	21
davon anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
von der Abstimmung ausgeschlossene Stimmen gem. § 38 ThürKO:	0

341-34/2023

Grundstücksangelegenheit Gemarkung Schnellmannshau- sen

Inhalt: Der Stadtrat beschließt die Auftragsvergabe.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Stadtrates:	21
davon anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
von der Abstimmung ausgeschlossene Stimmen gem. § 38 ThürKO:	0

gez. M. Reinz
Bürgermeister



Impressum

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Stadt Treffurt
Herausgeber: Stadt Treffurt/Verlag und Druck LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43,
98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0
36 77 / 20 50 - 21 Verantwortlich für amtlichen Teil: Stadt Treffurt Verlagsleiter: Mirko Reise
Erscheinungsweise: In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen
im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Mihla. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke
zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Stefanie Barth

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
Tel.: 0157 80668356
 Fax: 03677 205021
 s.barth@wittich-langewiesen.de
 www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Go online! Go **wittich.de**

Klingende Bergweihnacht
Die volkstümliche Weihnachtsrevue!



BATA ILLIC - PATRICK LINDNER
NADIN MEYPO - ALEXANDRA HOFMANN
GERI DER KLOSTERTALER

08.12.23 EISENACH
16.00 Uhr Bürgerhaus

Tickets: Ticketshop Thüringen - Tel. 0361 227 5 227 und allen bekannten VVK-Stellen

Die klingende Bergweihnacht in Eisenach

Die volkstümliche Weihnachtsrevue

Alle Jahre wieder lädt die Klingende Bergweihnacht die großen Stars der Schlager- und Volksmusikszene ein. Dieses Jahr sind mit dabei: Patrick Lindner, Bata Illic, Nadin Meypo, Alexandra Hofmann und Geri der Klostertaler.

Die exklusiven Stars der Volksmusik- und Schlager-Szene überzeugen mit erstklassigen, klangvollen und stimmungsvollen Liedern. Sie entführen ihre Gäste aus dem Trubel der Vorweihnachtszeit in die Welt der Klingenden Bergweihnacht und versprechen ein stimmungsvolles Konzert mit viel Zeit zum Träumen und Abschalten.

Seit über 30 Jahren ist Patrick Lindner europaweit auf den Bühnen als gefeierter Star unterwegs. 1989 wurde er beim Grand Prix der Volksmusik entdeckt und hat sich seither immer wieder neu erfunden. Der gelernte Koch erhielt den bis heute einzigen Bambi in der Kategorie Volksmusik. Drei Platin-Schallplatten, sechs Goldene sowie fünf goldene Stimmgabeln bestätigten seine Beliebtheit beim Publikum. Kombiniert mit seinen Glanzleistungen als Moderator, der auf 36 eigene TV-Shows bei ZDF und ARD zurückblicken kann (u. a. „So ein Tag mit guten Freunden“, „Patrick Lindner persönlich“, „Patrick Lindner Show“), Schauspieler („Das Traumschiff“, „SOKO 5113“) und Buchautor, zählt der gebürtige Münchner, der in der RTL-Show „Let's Dance“ auch sein tänzerisches Können eindrucksvoll unter Beweis stellte, seit Jahren zu den wenigen ganz großen Allround-Superstars im deutschen Showgeschäft.

„Ich hab` noch Sand in den Schuh`n aus Hawaii“, „Schwarze Madonna“, „Ich möcht der Knopf an deiner Bluse sein“ und natürlich „Michaela“ – jeder ernsthafte Schlager-Fan kann locker ein halbes Dutzend Lieder von Bata Illic mitsingen. Er ist einer der wenigen Schlagerlegenden, die noch immer für stehende Ovationen sorgen – er war über 60 mal zu Gast in der ZDF-Hitparade, hat sämtliche Preise gewonnen und ist einer der wenigen, über die in den vergangenen Jahren keine Skandale zu berichten war.

Geri der Klostertaler ist aufgewachsen in Voralberg und ihm wurde das Musizieren in die Wiege gelegt, denn Hausmusik stand immer auf dem Programm in seiner Familie. Der Grundstein war gelegt und aus der musikalischen Familientradition wurde später ein Beruf, der eigentlich eine Berufung ist. 17 Jahre lang war Geri als Sänger, Musiker und Komponist fixer Bestandteil der „Klostertaler“ und auf den großen Bühnen der Volksmusik zuhause. Zweimal gewann er mit seiner Formation das Höchste, was man in der Branche erreichen kann und siegte beim Grand Prix der Volksmusik. Woher er kommt, das hat er bei all dem Rummel und großen Erfolgen nie aus den Augen verloren. Die Kraft der Heimat, sein Aufwachsen im starken Familienverband und sein musikalischer Weg machten ihn zu dem, was er heute ist: ein Vollblutmusiker, der auf der Bühne alles gibt und ein Mensch, der weiß, was im Leben zählt!

Alexandra Hofmann erreichte zusammen mit ihrer Schwester Anita als Geschwister Hofmann bzw. später als Anita & Alexandra Hofmann vor allem in der Schlagerszene Bekanntheit. Bereits 1989 hatten sie eine eigene Musikshow beim Regionalsender Antenne RT4, damals noch Radio RT4. In den 00er-Jahren waren die beiden u. a. mit dem MDR Fernsehballlet auf Tour. Musikalisch arbeiteten sie sowohl mit



dem bekannten Produzenten Jean Frankfurter als auch Jack White zusammen. 2022 trennte sich das Duo und schlug jeweils Solopfade ein. Die Schlagersängerin Alexandra Hofmann hat sich zusammen mit dem ESC-Sieger Jørgen Olsen von den Olsen Brothers für die deutsche Vorentscheidung „Eurovision Song Contest – Das Deutsche Finale 2024“ beworben und möchte Deutschland im internationalen Wettbewerb vertreten.

Nadin Meypo gilt mittlerweile als Geheimtipp in der Schlagerbranche. Die strahlende Frohnatur hat die Gute Laune gepachtet und ihr Lachen begeistert die Schlagerfans. Ihr Schlageralbum ist in den deutschen Schlagercharts sensationell auf Platz 5 eingestiegen, sie ist mittlerweile sechsfache Siegerin der SWR4-Hitparade, hat sich bundesweit bei zahlreiche Hitparaden platziert und war gerade mit Semino Rossi auf ausverkaufter Tournee. Nachdem sie bereits im vergangenen Jahr mit ihrer temperamentvollen Moderation das Publikum überzeugte, dürfen sich die Musikfreunde auch bei diesem Konzert auf die Entertainerin Nadin Meypo freuen.

Die Schlagerstars um Patrick Lindner versprechen ein stimmungsvolles Konzert mit viel Zeit zum Träumen, Schunkeln und Abschalten. Gönnen auch Sie sich ein paar Stunden in der Weihnachtszeit.

Für alle Schlagerfreunde gibt es Tickets unter www.schlagershop24.com, bei allen bekannten Vorverkaufsstellen oder unter der Hotline 07223 953.44.66

Titel: „Die Klingende Bergweihnacht“
 Location: Eisenach – Bürgerhaus
 Datum: 08.12.2023
 Uhrzeit: 16.00 Uhr
 Vorverkauf: www.schlagershop24.com – www.reservix.de
 Telefon 07223 953 44 66

Ticketshop Thüringen, Tel. 0361 227527
 und alle bekannten Vorverkaufsstellen

Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 036 77/2050-0
oder www.anzeigen.wittich.de



*Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens,
Gedanken, Augenblicke, Gefühle.
Sie werden uns immer in Liebe
und Dankbarkeit an dich erinnern.*

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von meinem Ehemann,
Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder und Onkel

Gerhard Kühn

* 02.07.1949 † 12.11.2023

In stiller Trauer

Deine Ehefrau Gisela Kühn
Deine Tochter Angela mit Marco
Deine Enkelin Elisa mit Philipp und Urenkelin Jelena
Dein Enkel Hannes und Dein Enkel Jannik
sowie alle Angehörigen und die,
die mit uns um Dich trauern

Schnellmannshausen, im November 2023

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Samstag, den 09. Dezember 2023
um 14 Uhr auf dem Friedhof in Schnellmannshausen statt.



*Der Wert des
Lebens liegt
nicht in der
Länge
der Zeit,
sondern darin,
wie wir sie
nutzen.*

Montaigne

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit
uns Abschied genommen haben von

Annemarie Marx

geb. Perz

* 08.09.1935 † 19.10.2023

Wir möchten uns auf diesem Weg bei allen Verwandten,
Bekanntem, Freunden und Nachbarn für die liebevollen
geschriebenen Worte, stillen Händedruck, Blumen und
Geldzuwendungen herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt Frau Pfarrerin Frank für die
einfühlsamen und tröstenden Worte in der Stunde des
Abschieds.

Vielen Dank auch an Joachim Schnitter für die
musikalische Umrahmung am Grab, Annelie Meng für
den schönen Blumenschmuck und Café Gisela für die
Bewirtung der Trauergäste.

Ihre Angehörigen

Falken, im November 2023

*Man sieht die Sonne langsam untergehen,
und erschrickt dann doch,
wenn es plötzlich dunkel ist.
Franz Kafka*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem
Ehemann, Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Paten

Klaus Salomon

* 06.09.1957 † 14.11.2023

In stiller Trauer

Deine Ehefrau Monika
Deine Söhne
Danny mit Nancy
Michael mit Romy
Deine Enkel
Hermine, Nina und Hannah
Deine Schwestern
Rosi und Christa
Dein Schwager Hartmut und Conny
sowie alle Angehörigen


Treffurt, im November 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Samstag, dem 09.12.2023, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof Treffurt statt.

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist. Eine Last fallen lassen können, die man lange
getragen hat, das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.*

Hermann Hesse

Traueranzeigen
 In dankbarer Erinnerung
 » Anzeigenannahme Tel. 03677 / 2050-0
 oder www.anzeigen.wittich.de



*Ich gehe meinen Weg,
 vertrauend darauf,
 dass er mich nicht an ein Ende,
 sondern an das Ziel führt.*

Wir nehmen Abschied von
Ingeburg Prax
 geb. Wiesemann
 * 19.03.1938 † 14.11.2023

In stiller Trauer
**Hannelore mit Manfred
 im Namen aller Angehörigen**

Schnellmannshausen, im November 2023
 Die Trauerfeier findet am Samstag, dem 09.12.2023,
 um 11 Uhr auf dem Friedhof in Schnellmannshausen statt.



So wie ein Blatt vom Baume fällt,
 so geht ein Mensch aus dieser Welt.
 Und alle Vögel singen weiter.
Matthias Claudius

Rudi Buder
 * 07.10.1933 † 14.11.2023

Wir werden Dich sehr vermissen.
**Tochter Monika und Klaus
 Enkeltochter Mandy Kücken
 und Janette Herrmann
 Urenkel Pascal, Paula und Lilli
 sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Samstag,
 dem 09.12.2023, um 12.00 Uhr auf
 dem Friedhof in Großburschla statt.



013187,1 kWh

Ablesung der Stromzähler

Ab Montag, **dem 4.12.2023**, beginnt die E-Werk Wanfried von Scharfenberg GmbH & Co.KG mit der jährlichen Ablesung der Stromzähler im Versorgungsgebiet Wanfried und Treffurt.

Unsere Ableser können sich als Mitarbeiter des E-Werks Wanfried ausweisen.

Sollte der Ableser trotz mehrerer Versuche niemanden antreffen, hinterlässt er Ihnen eine Ablesekarte zur Selbstablesung. Auf der Ablesekarte sind mehrere Möglichkeiten angegeben, uns Ihren Zählerstand zu übermitteln. Erfolgt keine Rückmeldung, behalten wir uns eine Schätzung des Zählerstandes vor.

Die abgelesenen Zählerstände werden unter Berücksichtigung des Jahresverbrauchs auf den 31.12.2023 hochgerechnet.

Bei Fragen sind wir für Sie unter 05655/9886-0 erreichbar. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

www.ewwanfried.de

Familienanzeigen - statt Karten



*Wenn plötzlich alles anders ist -
 sind wir für Sie da.*

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN
BÖHNHARDT

Obere Lohfeldstr. 3 • 99831 Amt Creuzburg
 ☎ 03 69 24 - 4 24 72
www.bestattung-boehnhardt.de



**Wir bedienen Sie direkt
 VOR IHRER HAUSTÜR
 mit frischen Lebensmitteln!**

- Backwaren, Eier
- Fleisch & Wurst
- Obst & Gemüse
- Molkereiprodukte



Jetzt unverbindlich anfragen

☎ 036202 - 7630 www.frikogmbh.de

Landkaufmänn
 Fresh & Co.

**20%
 AUF ALLES***

***BEI IHREM
 1. EINKAUF
 AN UNSEREM
 VERKAUFSWAGEN!**

Friko GmbH • Thöreyer Straße 2 • 99334 Amt Wachsenburg

THAI KOCH MINTRA

Thailändische Küche
bei Ihnen zu Hause

Gern koche ich ein leckeres Buffet
für Ihre Feierlichkeiten

Dr.-Theodor-Neubauer-Str. 5
99830 Treffurt, OT Falken
Info 0173/8880130



THAI MASSAGE Mintra

Ich freue mich, Ihnen jetzt auch Fußpflege
in meinen Praxisräumen Treffurt, OT Falken
in der Dr.-Theodor-Neubauer-Str. 33
anbieten zu können.

Tel. 036923 85 45 21 / Mobil: 0152 08 51 61 37
www.thaimassage-treffurt.de



Laun

DIE BAD- & HEIZUNGSGESTALTER

**Die besten Momente
sind persönlich**

** Badsanierung/ Badneubau * sichere Haustechnik
* Heizungsanlagen*

Installateur- und Heizungsbaumeister
Sandro Laun
Dipl. Badgestalterin & Betriebswirtin HWK
Nadine Laun

Eisenacher Straße 15
99831 Amt Creuzburg OT Mihla
Tel.: 03 69 24 / 4 24 39
info@gute-laune-baeder.de
www.badgestalter-mihla.de

Rohrreinigung Rademacher

-  Rohrreinigung
(WC - Küche - Keller - Bad)
-  Kanal TV - Untersuchung
-  Kanal-Sanierung
(Ohne Aufzugraben)
-  Rückstausicherung

24H

Ihr Ansprechpartner Für
Ihre Region
Herr Schreiber
0151-74330809



Seniorenwohnanlage

„Wohnen & mehr“

**Barrierefreies Wohnen in idyllischer Lage im Grünen
mit angeschlossenem Pflegedienst**

- ➔ **Einraum- und Zweiraum-Wohnungen mit Küchenzeile**
und großem Balkon sowie Fahrstuhl
- ➔ **Aktuell Einraum- und Zweiraumwohnungen sofort zu vermieten**
Vereinbaren Sie noch heute einen Termin zur Besichtigung und weiteren Informationen.


Hans-Wolzendorf-Str. 11 • 99831 Creuzburg • Tel.: 0160 99126255

**Wir kaufen Ihr
Wohnmobil & Wohnwagen!**

0800-1860000 (kostenlos)
www.ankaufwohnmobile.de

*Geschäftsanzeigen
online buchen:*

Registrieren Sie sich jetzt
unter „meinWITTICH“ bei


www.anzeigen.wittich.de

Wir sagen DANKE... allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die anlässlich unserer

Eisernen Hochzeit

*mit Glückwünschen und Geschenken uns bedacht haben. Ein besonderes Dankeschön gebührt unseren Familienmitgliedern,
die uns einen unvergesslichen Festtag bereitet haben. Wir bedanken uns für die Glückwünsche von unserer Gemeinde
und der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal. Ein Dankeschön geht an den Heimatverein Krauthausen und der aktiven Seni-
orengruppe sowie an die Landseniorenvereinigung Eisenach e.V.. Ein weiteres Dankeschön geht an die „Rosenkönigsmusikanten“ für die
musikalische Umrahmung unserer Feier und an die hervorragende gastronomische Bewirtung in der „Weinbergshänke.“*

65

Krauthausen, im November 2023

Waltraud und Werner Nowatzky

